

# le journal Saint-François



## DÉBORDEMENT MÉTÉO

Tempête de neige, pluie et verglas ont compliqué les déplacements au cours de la dernière semaine, particulièrement dans certains quartiers de la ville. Les automobilistes ne sont pas au bout de leur peine puisqu'une autre bordée de neige était attendue ces dernières heures.

**PAGE 5**

**GRAVITÉ**  
MARKETING MÉDIA WEB

LE MERCREDI | 30 JANVIER 2019 | 43<sup>E</sup> ANNÉE - N° 5 | 40 785 EXEMPLAIRES

**AssurExperts<sup>MC</sup>**  
Bourassa Maisonneuve et Bisillon inc.  
Cabinet en assurance de dommages  
Cabinet en assurance de personnes

**Votre cabinet expert  
en assurance auto,  
habitation, entreprise,  
vie et agricole**

*Votre meilleure assurance  
c'est un COURTIER D'ASSURANCE*

**Céline Michaud**  
Courtier en assurance de  
dommages des particuliers

**Ibrahim Bochat**  
Courtier en assurance de  
dommages des particuliers

2000, boul. Ste-Marie, Valleyfield

>33135

*Résidence*  
pour retraités autonomes  
et semi-autonomes

**VILLA GRANDE-ÎLE**

- Soins infirmiers à domicile
- Aucun escalier, aucun ascenseur!
- Ambiance chaleureuse et familiale!
- Secteur Grande-Île; 35 chambres

1186, boul. Bord-de-l'Eau  
Salaberry-de-Valleyfield

**514 913-3987**  
450 373-4949

Accrédité par le  
CONSEIL QUÉBÉCOIS  
D'AGREMENT

53811

(Photo: Journal Saint-François/Pierre Langevin)

**GARANTIE  
PROLONGÉE  
SANS FRAIS**

**10 ANS**  
OU 160 000 KM\*\*  
SUR LE GROUPE  
MOTOR PROPULSEUR

**VALLEYFIELD**  
MITSUBISHI

OFFRE VALIDE JUSQU'AU  
31 JANVIER SEULEMENT

**Valant** JUSQU'À 2600\$!



RVR ES FWD 2019\*



MIRAGE ES 5MT 2018\*



OUTLANDER ES AWC 2018\*



ECLIPSE CROSS ES 5-AWC 2019\*

2915 boulevard Mgr. Langlois, Valleyfield, QC - Ventes/Service : 450 373-6444  
www.valleyfieldmitsubishi.ca



On a amélioré  
la meilleure  
garantie  
de l'industrie.

**10 ANS/160 000 KM**  
Garantie limitée sur le groupe motopropulseur\*\*

**105 ANS/160 000 KM**  
Garantie limitée sur un nouveau véhicule\*\*

**105 ANS/KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ**  
Assistance routière\*\*

>34127

Passez nous rencontrer avec vos copies de polices et nous vous offrirons des soumissions sans obligation et en même temps profitez de notre **cadeau de bienvenue.**

**DES GENS DE CHEZ NOUS PRÈS DE VOUS!**

Fier partenaire de :

**PROMUTUEL**  
ASSURANCE

AUTO + HABITATION + ENTREPRISE

 Northbridge<sup>TM</sup>  
Assurance

 AVIVA



**Jacques Bisailon**  
Courtier en assurance de dommages



**Luc Bourassa**  
Courtier en assurance de dommages



**Guy Bourassa**  
Courtier en assurance de dommages



**Josée Leduc**  
Adjointe administrative



**Lysanne Dupont**  
Courtier en assurance de dommages



**Edith Charette**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers



**Ibrahim Bachat**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers



**Michèle Bourassa**  
Préposée à l'accueil



**Carole Laramée**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers



**Johanne St-Pierre**  
Courtier en assurance de dommages des entreprises



**Carole Searle**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers



**Mona Emond**  
Représentante Développement des affaires



**Céline Michaud**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers



**Marc-Michel Angrignon**  
Courtier en assurance de dommages des entreprises



**Filina Filiatrault**  
Courtier en assurance de dommages des particuliers

Appelez-nous pour voir !

**450 373-7619**

**AssurE**xperts<sup>MC</sup>

**Bourassa, Maisonneuve et Bisailon inc.**  
Assurances et services financiers

Cabinet en assurance de dommages  
Cabinet en assurance de personnes

Fournisseur autorisé de

**intact**  
ASSURANCE



Votre meilleure assurance  
c'est un COURTIER D'ASSURANCE

Près de chez vous **DEPUIS 1930**

- ✓ Assurance entreprise
- ✓ Automobiles
- ✓ Véhicules récréatifs
- ✓ Programmes avantageux pour membres FADOQ / Chambre de commerce Valleyfield et leurs employés
- ✓ Particuliers
- ✓ Habitations
- ✓ Rabais de bienvenue

2000, boul. Ste-Marie, Valleyfield

**450 373-7619**



Déclenchement accidentel du code rouge au Collège

# Fausse alerte, vrai stress



ÉRIC TREMBLAY  
etremblay.a@gravitimedia.com

**SÉCURITÉ.** Une intervention sur une ligne du Collège a accidentellement déclenché l'alerte de confinement barricadé mercredi après-midi. Une situation qui a été gérée de plusieurs façons différentes dans les classes, ce qui a généré un certain stress dans l'établissement.

C'est vers 14 h 45, que l'intervention technique sur une ligne téléphonique, a déclenché le module d'intercom et l'alerte code rouge. À cinq reprises, ce terme a retenti dans le système de haut-parleurs. « Le professeur ne reconnaissait pas la signification de ce code, informe une étudiante qui préfère demeurer anonyme et qui a été informée par texto par une amie inquiète. Il n'a donc appliqué aucune procédure mise à part de barrer la porte. Une élève a pris l'initiative de fermer les lumières. Il n'y avait aucun livret pour expliquer les procédures à suivre et la signification des codes de couleur en cas d'urgence. »

Dans d'autres classes, des professeurs étaient absents pour la pause, ce qui laissait les élèves à eux-mêmes. Certains enseignants n'auraient pas pris l'alarme au sérieux et ont continué de dispenser leur cours au lieu de mettre en pratique les manœuvres.



Depuis l'alerte au tireur survenue en 2015, le Collège de Valleyfield est mieux outillé pour faire face à ce genre de situation. Le système s'est toutefois déclenché inopinément mercredi. (Photo Journal Saint-François - Archives)

Les étudiants circulaient aussi librement dans les corridors, puisque l'information du code rouge, même si l'alerte n'était pas fondée, ne s'était pas rendue à eux.

Le confinement aurait perduré quelques minutes avant que le message de fausse alerte ne soit diffusé.

« Plusieurs élèves et plusieurs parents en sont choqués, poursuit l'élève. Des plaintes ont été rapportées à la direction. » Pour elle, il s'agit d'une lacune majeure dans les procédures de sécurité. L'étudiante rappelle les tristes événements survenus au Collège Dawson ou à la Polytechnique. Pour elle, « la situation est fort inquiétante. »

### TROIS-QUATRE INTERVENTIONS

Le Collège enquêtait toujours pour connaître les raisons du déclenchement inopiné de l'alerte. Anne-Marie Lefebvre,

directrice des affaires corporatives et des communications au Collège de Valleyfield a toutefois indiqué que la majorité des classes avaient respecté le protocole relié au code rouge. « Quelques étudiants nous ont dit que le confinement ne s'était pas déroulé comme prévu, a-t-elle dit. Mais la très grande majorité des classes a été confinée rapidement. On va faire un suivi dans les endroits où ça moins bien été. »

M<sup>me</sup> Lefebvre ajoute que les règles à suivre lors du déclenchement des différents codes sont disponibles dans l'agenda, à l'intérieur d'une pochette qui se trouve dans tous les locaux et sur le portail.

En janvier 2017, un exercice généralisé, où une grande majorité du personnel a été formé, avait été conduit. Les services policiers, municipaux et des observateurs externes avaient participé à la

manœuvre. M<sup>me</sup> Lefebvre se questionnait sur le rappel d'un tel test. « Même si on procède avec 1000 personnes à l'intérieur du Collège, le succès à 100% n'est pas assuré. C'est le propre d'un test en situation d'urgence. Ce n'est pas exclu qu'on le répète, affirme-t-elle. C'est exigeant comme test, mais à la lumière de l'incident il pourrait revenir dans la stratégie. » Elle a aussi rappelé que généralement, les élèves ont participé à un tel exercice au secondaire.

Il s'agissait de la toute première fois, même de façon accidentelle, que le « code rouge » était déclenché depuis l'instauration du système.

Quelques interventions, 3 ou 4 selon M<sup>me</sup> Lefebvre, ont été rendues nécessaires auprès du service psychosocial ou du programme d'aide aux employés pour des personnes qui ont vécu plus intensément l'incident.



JEUX D'HIVER  
OSQ SALABERRY-DE-VALLEYFIELD 2019  
7 au 10 mars 2019

Ozzy compte sur toi!



400 Bénévoles recherchés  
pour les Jeux d'hiver Olympiques Spéciaux du Québec  
Inscris-toi!

valleyfield2019.org | 438 522-2019

- Accueil • Alimentation • Compétitions • Hébergement • Logistique • Médical • Sécurité

valleyfield2019.org

LANGUEN  
PIERRE PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL

# Il frappe sa voisine qui lui demande de pousser sa neige ailleurs

ERIC TREMBLAY  
etremblay@gravitemedia.com

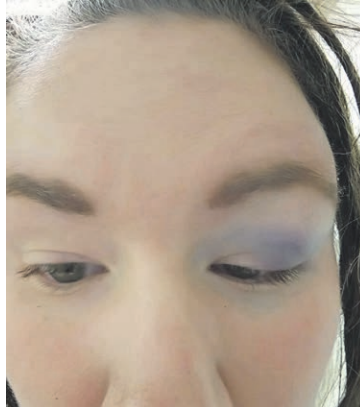
**FAITS DIVERS.** Une femme de Les Coteaux a reçu des coups à la tête après avoir demandé à son voisin d'arrêter de pousser la neige dans sa fenêtre. Mathieu McIntosh-Besner demeure d'ailleurs détenu pour le moment, lui qui fait face à deux chefs d'accusation.

La scène est survenue à Les Coteaux mercredi après-midi. La résidente du demi-sous-sol d'un bloc appartement a d'abord ouvert la fenêtre pour demander à M. McIntosh-Besner d'arrêter de projeter la neige dans cette direction. En l'absence de réponse, elle a réitéré sa demande et a obtenu comme réplique une pelletée de neige au visage. « J'ai pogné les nerfs et je suis

sortie pour essayer de lui faire comprendre, a indiqué la victime, Vanessa Martin. Il m'a poussé, je l'ai poussé à mon tour et je suis tombée. Il s'est ensuite retrouvé sur moi et m'a donné une dizaine de coups avec la rage au cœur. Ma vie était en danger. »

La mère du suspect est intervenue pour tenter d'arrêter la scène. M<sup>me</sup> Martin s'est ensuite réfugiée à son domicile, où se trouvaient ses deux jeunes enfants, pour contacter les policiers. Ceux-ci ont procédé à l'arrestation de Mathieu McIntosh-Besner vers 16 h 45. Il a comparu jeudi au palais de justice et fait face à des accusations de voies de fait ayant causé des lésions et bris de probation. Il était de retour en cour lundi pour son enquête pour remise en liberté.

Quant à la victime, elle a subi des blessures au visage et à la tête. Les



La victime dit avoir reçu une dizaine de coups au visage.

(Photo Journal Saint-François - courtoisie)

scans n'ont toutefois rien révélé si bien que M<sup>me</sup> Martin a pu quitter l'hôpital. Sa famille dit se sentir traumatisée devant cet acte de violence gratuite.

# Le dossier du présumé meurtrier de Serge Schinck pourrait se prolonger

ERIC TREMBLAY  
etremblay@gravitemedia.com

**JUSTICE.** Le procès de Jonathan Lessard, accusé du meurtre de Serge Schinck, pourrait connaître un nouveau délai. Une question de disponibilité d'experts pourrait empêcher de tenir la procédure judiciaire comme prévue en novembre prochain.

C'est ce qu'a annoncé M<sup>e</sup> Martin Latour, nouvel avocat de l'individu de 36 ans, toujours incarcéré depuis son arrestation. La juge de la cour supérieure, Johanne St-Gelais, qui assistait en vidéo-conférence, paraissait étonnée puisque les dates du 4 novembre au 6 décembre avaient déjà été retenues. Le 1<sup>er</sup> mars, lors du retour au palais de justice, de nouvelles dates

devront être déterminées. Rappelons qu'en raison de l'arrêt Jordan, le procès doit débiter avant mars 2020.

De plus, l'avocat de Jonathan Lessard mentionnait ne pas avoir en sa possession toute la preuve produite. La Couronne s'est dit surprise. « À notre connaissance, 31 CDs de preuves ont été déposés », a-t-elle indiqué.

Jonathan Lessard, âgé de 36 ans, est incarcéré depuis son arrestation en lien avec le meurtre de Serge Schinck, décédé à l'âge de 54 ans, autour du 16 septembre 2017. L'homme avait été porté disparu et des recherches avaient permis de retrouver le corps du quinquagénaire dans un secteur boisé près du chemin Larocque et de la rue Daoust à Salaberry-de-Valleyfield.

(avec la collaboration de Denis Bourbonnais)



Jonathan Lessard doit subir son procès avant mars 2020 afin d'éviter l'arrêt Jordan. Il est accusé du meurtre de Serge Schinck, survenu le 16 septembre 2017.

(Photo Journal Saint-François - Archives)

Le procès d'Alain Castonguay débutera au mois de novembre  
**Accusé pour meurtre, il a l'intention de plaider la non-responsabilité**



Alain Castonguay sera évalué par un psychiatre avant la tenue de son procès. (Photo Journal Saint-François - Archives)

ERIC TREMBLAY  
etremblay@gravitemedia.com

**JUSTICE.** Alain Castonguay, accusé de meurtre et de quatre tentatives de meurtre, entend plaider la non-responsabilité.

C'est ce que son avocat, M<sup>e</sup> Jacques Vinet, a annoncé à la juge Johanne St-Gelais lors de la comparution de son client le lundi 21 janvier.

Dre France Proulx, de l'Institut Louis-Philippe-Pinel, doit procéder à l'évaluation du retraité de l'enseignement. Pour le moment, la psychiatre n'a pas rencontré le détenu. Elle a cependant reçu le dossier volumineux qui lui a permis de débiter son expertise.

La durée du procès a été estimée à cinq semaines. Celui-ci devrait se dérouler entre le 4 novembre et le 6 décembre.

La cause sera de retour en cour le 15 avril. Alain Castonguay, qui sera détenu à la prison de Rivière-des-Prairies, sera présent par visio-conférence.

Rappelons que les accusations déposées contre Alain Castonguay relèvent d'événements qui ont eu lieu le 3 octobre 2017. Vers 21 h, un appel a été logé à la centrale 911 pour faire état de violence conjugale. Des coups de feu sont ensuite provenus de l'intérieur de la résidence, blessant un policier. Le Groupe d'intervention tactique a pu pénétrer à l'intérieur de la résidence vers 2 h. Ils ont alors découvert le corps inanimé de Johanne Chayer, 65 ans, en plus de procéder à l'arrestation de M. Castonguay.

À VENIR

**VALSPEC** DEPUIS 197

ON FAIT BATTRE VOTRE CŒUR

1<sup>er</sup> février | Harry Manx | Musique

2 février | Valérie Milot | Musique

9 février | Simon Gouache | Humour

10 février | Dunort | Jeunesse

BILLETTERIE

450 373 5794

1 800 842 5794

VALSPEC.COM



Culture, Communications et Conditions Médiatiques Québec



Conseil des arts et des lettres du Québec



# Les opérations de déneigement débordées par la «bombe» météo

ERIC TREMBLAY  
etremblay@gravitemedia.com

**HIVER.** On prévoyait 2 à 3 cm de neige mercredi. Ce sont plutôt plus de 20 cm qui sont tombés au sol. Suivis d'une pluie verglaçante. Une situation qui a compliqué les opérations de déneigement à Valleyfield.

Depuis le 21 janvier, la neige est ramassée. Une opération qui se déroulait le soir et la nuit. Pour la journée du 24 janvier, le plan d'action prévoyait de pousser les précipitations, épandre de l'abrasif sur les rues et trottoirs et débloquer des puisards.

Depuis jeudi, la neige dans les stationnements municipaux est ramassée. Pour ce qui est de celle dans les rues, on devait recommencer les opérations de ramassage à zéro.

Toutefois, la chaussée des routes a été encombrée par une neige tapée qui s'est durcie par toute la pluie qui s'est abattue. «Les opérations seront plus difficiles car la neige s'est compactée pour se transformer en glace, a soutenu Magali Joubé, agente aux communications à la Ville. Il faut compter au moins trois jours pour tout ramasser à l'échelle de la ville. Les équipes sont au front et opèrent au mieux compte tenu des conditions difficiles, et ce, en respect du plan de déneigement.» Les employés opèrent sur des rues remplies de cratères.

Les requêtes reçues par l'administration municipale concernaient essentiellement l'accumulation d'eau. Et elles sont peu nombreuses assure Mme Joubé.

Une plainte qui est revenue souvent sur les réseaux sociaux et qui a été entendue au «Saint-François», concernait l'accumulation de neige en bordure des rues Alexandre et Grande-Île. L'agente aux communications à la Ville a paru étonnée. «Je te confirme qu'elle a été ramassée une fois depuis lundi puisque ces rues sont de priorité 1, indique-t-elle. Hélas, tout est à recommencer du fait de la surprenante chute du 23 janvier. [NDLR : plus de 20 cm].» Elle convient que le stationnement est plus difficile sur ces sens unique tout comme au centre-ville. «Cela peut causer de l'agacement particulièrement chez les commerçants bien entendu, mentionne-t-elle. Il faut faire preuve de patience et de compréhension.»

Devant l'accumulation de précipitations, les services de sécurité ont soumis des demandes à la Ville pour faciliter le déplacement des camions à des endroits critiques. Celle-ci a été demandée pour mettre de l'abrasif aux endroits glissants, dangereux et à risque.

La Ville dit respecter son plan de déneigement. Ainsi, elle recommande aux citoyens de lui signaler les problèmes qu'ils auraient pu remarquer durant les opérations.

La Ville met trois jours pour ramasser la neige sur l'ensemble de son territoire après une tempête.

(Photo Journal Saint-François - Pierre Langevin)



La situation difficile vécue la semaine passée pourrait se répéter au cours des prochains jours. Une veille d'orage hivernale était active mardi et pouvait être accompagnée de 6 à 14 cm de neige selon les experts météo. De forts vents étaient annoncés pour aujourd'hui [mercredi]; on prévoyait que la température chuterait autour de -20 °C. En raison de l'heure de tombée, il nous était impossible de confirmer les derniers relents de la température et du déneigement.

Le cocktail météo compliquait la circulation sur certaines artères de Valleyfield.

(Photo Journal Saint-François - Pierre Langevin)

## UNE CARRIÈRE PLEINE DE VIES VOUS ATTEND!

### DEVENEZ ÉDUCATEUR OU ÉDUATRICE À LA PETITE ENFANCE

Attestations d'études collégiales (AEC) Techniques d'éducation à l'enfance\*

- Formation reconnue par le MEES
- Mène au titre d'éducateur qualifié
- Bonnes perspectives d'emploi
- Salaires compétitifs
- Formation offerte en anglais

Intéressés ? 450 672-7360, poste 419

Début : 18 février 2019

Fin : 3 avril 2020

Horaire : Lundi au vendredi, de 9 h à 16 h (temps plein)

Avec la participation financière de:

Québec

LONGUEUIL

Champlain  
COLLEGE SAINT-LAMBERT

La formation d'une vie

champlainconted.com/ece

\* Les candidats doivent répondre à certains critères d'admissibilité.

34895

Journal  
**le Saint-François**



**MARIO PITRE**  
mpitre@gravitemedia.com

## Ce qu'on devrait manger

55, rue Jacques-Cartier,  
Salaberry-de-Valleyfield  
(Québec) J6T 4R4  
Tél : 450 371-6222  
Télécopieur : 450 371-7254  
www.journalsaint-francois.ca  
redacvalleyfield@gravitemedia.com  
www.gravitemedia.com

**Directeur général et  
développement des affaires**  
Stéphane Brais : 450 288-0698

**Chef des nouvelles**  
Mario Pitre : 450 374-9029

**Collaboratrice administrative**  
Sophie Bayard : 450 371-6222 poste 410

### Journalistes

Denis Bourbonnais : 450 631-3666  
Eric Tremblay : 450 374-3855  
Yanick Michaud 450 374-0499

### Photographe

Pierre Langevin

### Conseillers(ères) stratégie marketing

Marie-Claude Boyer : 450 601-2506  
Pierre Masse : 450 601-1334  
Audrey Mc Craw : 450 288-3274

### Directrice support aux ventes

Lyne Lefebvre : 450 916-4953

### Coordonnateur en chef

Kevin Voyer : 450 692-8552  
poste 210

### Coordonnatrice aux ventes

Caroline Gravel Bouchard :  
450 371-6222 poste 408

### Présidente - Directrice générale

Julie Voyer : 514 295-0814

### TIRAGE 40 785 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

PUBLIÉ PAR : Gravité Média

l'imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c.,  
division Transcontinental Transmag: 10807, Mirabeau,  
Anjou, Qc H1J 1T7  
et distribué par distribution  
Publi Sac, 1-888-999-2272.

ISSN 0844-0042

Distribuée par



RÉSEAU SÉLECT



Veuillez recycler  
ce journal

GRAVITÉ

**ALIMENTATION.** La nouvelle version du Guide alimentaire canadien dévoilée la semaine dernière vient dresser la table sur le menu que les Canadiens devraient privilégier pour demeurer en santé. On peut parler d'un guide, mais non pas d'une bible.

Le Guide alimentaire 2019 comporte plusieurs nouveaux éléments intéressants qui tranchent des versions précédentes, qui nous avaient plutôt habitués au concept des quatre groupes alimentaires: légumes et fruits, produits céréaliers, lait et substituts et viandes et substituts.

Au lieu de cela, on s'attarde davantage à la qualité des aliments qu'on devrait consommer, comme les fruits et légumes les aliments protéinés comprenant la viande, le poisson, le tofu, les œufs, le yogourt, les légumineuses et les amandes, de même que les aliments à grains entiers comme le pain, les pâtes et le riz. Ce qu'on comprend, c'est qu'il y a un équilibre à établir avec ces différents types d'aliments.

Mis à jour à tous les 10-12 ans, le Guide alimentaire canadien se veut ni plus ni

moins qu'un baromètre d'une saine alimentation, établi en fonction des connaissances et tendances du moment. Aussi n'est-il pas surprenant d'y percevoir une plus grande évolution cette année, à l'heure où les habitudes alimentaires de la nouvelle génération connaissent aussi leurs propres transformations, notamment vers le végétarisme et le végétalisme.

Quand j'étais jeune, le menu hebdomadaire familial comportait la viande, un peu de poisson, patates, carottes, tomates, oignons, des fruits de saison, des pâtes. On consommait des légumineuses sans le savoir en mangeant des « binnes » et de la soupe aux pois. Comme plusieurs, mon assiette s'est diversifiée depuis 50 ans, mais le nouveau Guide risque de pousser un peu plus loin mes habitudes alimentaires; explorer de nouvelles tendances, incité par la jeune génération qui suit.

Pas sûr toutefois que d'autres plus âgés, ou certains irréductibles carnivores soient très enclins à emboîter le pas avec le tofu, les lentilles, ou à réduire les portions de bœuf et de porc. C'est de bonne guerre; le Guide demeure un guide, pas une bible.

Votre opinion nous intéresse @ mpitre@gravitemedia.com

## LETTRES DE NOS LECTEURS

Êtes-vous ouvert aux nouvelles orientations du Guide alimentaire canadien ?



J'ai dû faire une diète pour contrôler mon diabète de grossesse et c'est exactement comme cela qu'on nous apprend à manger, beaucoup de légumes, un peu de glucides (féculents) et des protéines... mon opinion envers ce guide est très positive.

**Pieranne Bourgoïn**



Très d'accord avec les fruits et légumes mais il faudrait qu'ils coûtent moins cher et qu'ils ne soient pas pleins de bactéries, ça aiderait peut-être.

**Karine Campeau**



Sachant que je ne suis pas nutritionniste, je vais faire confiance aux experts, et donc je suis ouverte, oui. Cela dit, je ne vais pas non plus faire comme si je suivais toujours le guide alimentaire à la lettre.

**Megan Boyer**



Ce nouveau guide a été grandement influencé par les puissants lobby végétan, ne vous laissez pas bernier!!!!

**Sébastien Lanier**



## TIRAGE

## Gagnants d'un week-end dans Charlevoix

L'équipe du bureau des avocats Rancourt, Legault et Joncas a remporté un séjour de 2 nuits et 3 jours dans un chalet de Charlevoix, gracieuseté de Voyage Gendron, offert en tirage lors d'Opération Nez-rouge Salaberry-de-Valleyfield. Chacune des équipes promotionnelles de chacun des soirs de raccompagnement était éligible à gagner ce prix. Le gagnant était l'équipe ayant cumulé le plus de dons lors de la tournée de Nez rouge dans les établissements de la région. L'équipe gagnante avait cumulé des dons de 2037\$. Sur la photo, on aperçoit, à gauche, l'équipe gagnante qui reçoit son prix de la part de l'équipe de Voyage Gendron, en compagnie de Nez rouge et de la coordonnatrice de la campagne 2018, Christelle Gagnon-Beaudry. (M.P.)

(Photo Journal Saint-François Gracieuseté)



Les pompiers ont dû travailler par un froid glacial. Photo Journal Saint-François Gaétan Prigent

## Les pompiers à l'œuvre à -25° à Saint-Polycarpe

MARIO PITRE  
mpitre@gravitemedia.com

**INCENDIE.** Une trentaine de pompiers provenant de six services d'incendie sont intervenus par un froid glacial le mardi matin 22 janvier, pour maîtriser un début d'incendie qui a pris naissance dans un restaurant de la rue Sainte-Catherine à Saint-Polycarpe.

Selon le directeur du service d'incendie de Saint-Polycarpe, Michel Bélanger, l'incendie origine d'un bris d'aqueduc survenu vers 4 h 30 dans le secteur.

« L'eau s'est infiltrée dans le sous-sol pour finalement atteindre les installations électriques, ce qui a provoqué un

début d'incendie dans le plancher du restaurant », raconte M. Bélanger.

L'intervention rapide des équipes de pompiers a permis de limiter les dégâts au restaurant Chez Flamand. « Les locataires du bloc-appartement adjacent au restaurant ont été évacués par mesure de précaution en raison de la fumée, mais ont pu rapidement réintégrer leurs domiciles », indique le directeur.

Celui-ci indique que les opérations ont représenté un défi particulier en raison de la température qui oscillait les -25 degrés Celsius ce matin-là.

Les pompiers de Saint-Polycarpe, Rivière-Beaudette, Saint-Clet, Sainte-Justine-de-Newton, Sainte-Marthe et de Saint-Télesphore ont néanmoins réussi à surmonter cet obstacle.

*Collections 2019*

- SHIAN
- CÉPTIVA
- CHRISTINA

*Lingerie Tendresse*  
Pour elle et lui

Gisèle Lalonde  
Propriétaire

241A, rue Victoria, Valleyfield 450 377-5452

**UNE PARTIE À NE PAS MANQUER**

**LES BRAVES** VS **LES HÉROÏQUES**

JEUDI 31 JANVIER 19H30

**CENTRE SPORTIF**

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
158, RUE NICHOLSON

ADMISSION GÉNÉRALE 11\$  
SENIOR ET ÉTUDIANT 8\$  
12 ANS ET MOINS: GRATUIT



**PORTES OUVERTES À LA TOURELLIÈRE**  
Dimanche 17 février de 13h à 16h  
SPÉCIAL 1 MOIS GRATUIT  
Si la location à la Tourellière se fait avant le 31 mars 2019

**TOURELLIÈRE**  
Meilleur emplacement en ville!  
À proximité du Centre d'achat, Tim Horton, Mc Donald.  
Endroit paisible près de la rivière!

Disponibilité studio avec forfaits

À chaque étape de votre vie **VIVEZ MIEUX**  
Appartements vastes et ensoleillés pour personnes retraités

**GRANDE CHAMBRE**  
Advenant une perte d'autonomie  
**UN TOUT COMPRIS À PRIX ABORDABLE!**  
**VENEZ NOUS VISITER!**

**LES COTONNIERS**  
Vous accueillent dans un environnement sécuritaire 24h/24

- Unité cognitive
- Chambres spacieuses avec salle de bain privée



39, rue Buntin, Salaberry-de-Valleyfield  
**450 377-9200**



C'est avec ce magnifique sourire que  
**Diane Thibodeau**  
courrier immobilier chez  
**Vendirect**  
vous offre ses services.

en collaboration avec

**Roger Fleuriste**

4, av. du Centenaire, Valleyfield  
450.371.2555

&gt;32488

Comblez tous vos besoins  
à la PLACE

**ML**

- Céramique / Vaste inventaire
- Peinture / Micca
- Cuisine / Salle de montre
- Plomberie / Traitement d'eau

Venez nous rencontrer!  
Conseiller spécialisé pour chacun  
des domaines sur place.

315, Montée du Comté  
Les Coteaux  
450 267-3024

&gt;32443

**Couvreur**  
**Jide Legault** 2018  
inc.

*Votre toiture est  
entre bonnes mains*

- Spécialiste en pose de bardeaux et en rénovation de toiture
- 15 années d'expérience
- Garantie écrite / Estimation gratuite

Déneigement de toiture

Tél.: 450 802-4200 Cell.: 450 288-0202  
couvreurjidelegault@gmail.com

42 rue Lemieux, Salaberry-de-Valleyfield Québec J6S 4G8

&gt;32442

## L'entreprise reçoit un prêt d'environ 200 000 \$ pour assurer son expansion Atelier d'usinage Quenneville recrute aux Philippines

ERIC TREMBLAY  
etremblay@gravitemedia.com

**INDUSTRIEL.** Atelier d'usinage Quenneville a célébré ses 115 ans l'an dernier. Un fleuron industriel de Valleyfield qui doit cependant faire face au défi de la relève. Développement économique Canada vient de lui consentir un prêt de 193 617 \$ pour assurer son expansion et sa compétitivité.

« L'aide financière est importante pour notre entreprise puisqu'elle nous permet d'évoluer et d'acquérir des équipements, a concédé Renée Demers, présidente et propriétaire de l'entreprise. Au cours des cinq dernières années, Développement économique Canada a été impliqué dans des investissements majeurs qui nous ont amené à la fine pointe de la technologie, ce qui nous a ouvert de nouveaux marchés. »

L'entreprise située sur l'avenue du Parc à Valleyfield œuvre sur des projets majeurs comme le Métro de Montréal ou le pont Champlain. Le marché de l'entretien de pièces demeure le créneau principal, quoique le secteur ferroviaire prend une place de plus en plus importante. On est à l'ère de l'usinage 4.0 chez Atelier d'usinage Quenneville.

Toutefois, l'entreprise fait face à un défi de ressources humaines. La rétention des employés est excellente alors que



Sterling Lambert de la CEDEC, le député Richard Hébert, Renée Demers, d'Atelier d'usinage Quenneville et le maire de Valleyfield Miguel Lemieux ont échangé quelques mots lors de la visite de l'entreprise.

(Photo Journal Saint-François - Pierre Langevin)

plusieurs ont une trentaine d'années d'ancienneté. Cependant, la retraite approche pour plusieurs d'entre eux. Malgré la place fort enviable de l'entreprise sur le marché canadien, le recrutement est ardu. « La relève est un dossier important et on y met de l'énergie pour l'assurer, confie M<sup>me</sup> Demers. Ça fait 20 ans que je suis ici et c'est de plus en plus réel et grandissant comme situation. Si on n'agit pas, on va avoir un problème. »

Si bien que l'entreprise a procédé à l'embauche de cinq machinistes originaires des Philippines. Ceux-ci devraient arriver prochainement. M<sup>me</sup> Demers indique que ce sont des employés expérimentés habitués de s'expatrier pour le travail.

## Importante saisie de tabac illicite Perquisition sur la montée Cazaville à Saint-Anicet

DENIS BOURBONNAIS  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**FAITS DIVERS.** Une importante quantité de tabac de contrebande a été saisie lors d'une perquisition effectuée dans une résidence de la montée Cazaville à Saint-Anicet, le mardi 22 janvier au matin.

Des agents du détachement de Valleyfield de la Gendarmerie royale du Canada, assistés de policiers de la Sûreté du Québec, ont investi les lieux et ils ont confisqué le tabac illicite qui

se trouvait dans la maison unifamiliale. La GRC a été contactée par le « Journal Saint-François » et sa porte-parole n'a pas été en mesure de préciser la quantité de tabac qui a été saisie. Un bilan sera dressé au cours des prochains jours et il sera alors possible d'obtenir plus d'information en lien avec cette opération policière.

L'occupant de la résidence pourrait être appelé à comparaître en Justice par voie de sommation. L'homme interpellé pourrait faire face à des accusations en vertu de la Loi concernant l'impôt sur le tabac et de la Loi 2001 sur l'accise.



Des policiers de la Gendarmerie Royale du Canada et de la Sûreté du Québec ont mené une opération liée à la contrebande de tabac, mardi, sur la montée Cazaville à Saint-Anicet. (Photo: Lucien Braut)

**PAYTRAK**

SERVICE DE PAIE

T. 450 377-3336

F. 450 377-5507

212 B, rue Alphonse-Desjardins  
Salaberry-de-Valleyfield

**C'est plus qu'un service de paie. C'est la PAIX D'ESPRIT**

- Service de paie complet et personnalisé
- Bordereaux de paie électroniques / par courriel
- Rapports CCQ



&gt;35345





# ÉVÉNEMENT « SOLDES D'ÉLECTROMÉNAGERS »!

UN STYLE INSPIRÉ.  
DES ÉCONOMIES INSPIRÉES.



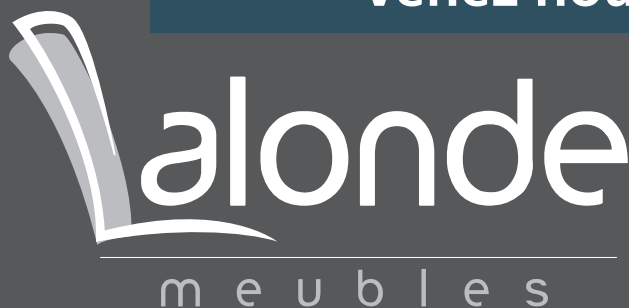
ÉCONOMISEZ JUSQU'À  
**20%**

SUR LES ÉLECTROMÉNAGERS  
GE CAFÉ<sup>MC</sup> ADMISSIBLES\*



L'OFFRE EST EN VIGEUR DU 10 JANVIER AU 1<sup>ER</sup> AVRIL 2019

**Venez nous rencontrer, on est près de vous !**



1120, RUE PRINCIPALE, ST-ZOTIQUE QC J0P 1Z0

[www.meubleslalonde.com](http://www.meubleslalonde.com) 450 267-3250

ÉLECTROMÉNAGERS | MATELAS | MEUBLES | DÉCORATION



**Recyclé ici**

**grâce à vous**

RECYC-QUÉBEC  
**Québec** 

**En mettant vos contenants à la récupération, vous leur assurez une deuxième vie, ici même, au Québec.**

**Pour en savoir plus, visitez  
 RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA**



FÉDÉRATION  
 QUÉBÉCOISE DES  
 MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

Les 3 femmes de la région veulent se dépasser au 2<sup>e</sup> Trek Rose Trip

# Des aventurières « pas perdues » dans le désert du Maroc

**DENIS BOURBONNAIS**  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**AVENTURE.** Des femmes de la région sont engagées dans un projet audacieux qui les forcera à se dépasser, du 31 octobre au 5 novembre prochain, au cœur du Maroc.

Julie Paquette, Élyse Bériault et Pamela Nantel, alias « Les Pas Perdues », se préparent à affronter les rigueurs du désert à l'occasion de la 2<sup>e</sup> édition du « Trek Rose Trip », une épreuve d'orientation solidaire réservée aux femmes. Inspirées par la récente performance des « TrekCoises », des aventurières de chez nous qui ont raflé l'or dans la catégorie experte au même événement l'automne dernier, « Les Pas Perdues » ont convenu elles aussi de pousser l'expérience à son niveau optimal. Les membres du trio féminin ne demandent pas mieux que d'être entraînées au-delà de leur zone de confort lors de ce périple qui les amènera à compléter 3 jours de marche d'une distance de 26 km chacune.

Le dépassement de soi fait partie intégrante du langage de ces femmes déterminées qui seront portées à la limite de l'endurance à l'aide d'une simple boussole et d'un livre de bord. Pamela Nantel, une résidente de Beauharnois qui carbure aux nouveaux



Julie Paquette, Elyse Bériault et Pamela Nantel embarquent dans une aventure qui les amènera à marcher quelque 80 km dans le désert du Maroc l'automne prochain. (Photo: gracieuseté)

défis, se dit entièrement dédiée au lâcher-prise. « Nous sommes 3 filles au gros caractère et nous aurons à développer un esprit d'équipe. Le défi sera autant physique que mental », affirme la femme de 30 ans, qui travaille comme gestionnaire des communications pour le futur hôpital de Vaudreuil-Soulanges.

Julie Paquette, une ingénieure adjointe au directeur pour le même projet hospitalier, est une collègue de Pamela au sein du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Ouest. La Campivallensienne âgée de 40 ans a parcouru une partie du globe avec son sac à dos et ses bottes de marche. Cette aventurière

dans l'âme a participé au rallye « Trophée Roses des Sables » au Maroc comme pilote et au rendez-vous « Roses des Andes » en Argentine où elle a été copilote.

La cadette du triumvirat, Élyse Bériault, 27 ans, vivra une première expérience dans le désert et elle se sent rassurée par la présence de Julie. « Je ne suis pas certaine que j'aurais accepté si on n'avait pu compter sur le vécu de Julie. Elle a démontré son habileté à faire face aux différents obstacles qui se dressaient devant elle », de louer l'infirmière clinicienne à l'Hôpital du Suroît.

« Ce sera différent des deux rallyes en auto. Au lieu de la mécanique, il faudra se fier à notre corps pour passer au travers les dénivelés de sable et les parcours rocheux », conclut Julie Paquette.

Comme leurs prédécesseuses du Suroît, « Les Pas Perdues » épouseront les deux causes soutenues par le « Trek Rose Trip », soit « Le cancer du sein, parlons-en » et « Enfants du désert ». Les aventurières souhaitent établir des partenariats pour couvrir les frais de 10 307 \$ associés à leur voyage. Une première activité de financement se tiendra à la cabane à sucre « Au pied de cochon » à Mirabel, le samedi 25 mai, et quelques places sont encore disponibles. Pour toute information, il suffit de consulter la page Facebook et le compte Instagram des « Pas Perdues ».

## NOUVEAUTÉ 2019

Jaymar.

NOUVELLE GALERIE JAYMAR  
**PROFITEZ D'UN RABAIS ALLANT JUSQU'À 25%\***  
sur toute nouvelle commande  
Financement disponible jusqu'à 60 mois\*



\* Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre \*\* Voir détails en magasin.

555 Rue O'Keefe, Salaberry De Valleyfield (QC) J6S 5C6  
Téléphone : (450) 373-1222  
www.sinray.ca

**Sinray**.ca  
PLUS PRÈS DE VOUS !

Offrez - en PLUS POUR LE PRIX  roboischocs.com



**50<sup>e</sup>**  
ANNIVERSAIRE

**Clinique Auditive Laniel**  
Audioprothésistes

- ♦ Prothèses auditives
- ♦ Examens d'audition
- ♦ Service d'audiologie et médecine ORL
- ♦ Piles, réparations
- ♦ Protecteurs auditifs sur mesure
- ♦ Visite à domicile

## Examen de dépistage auditif SANS FRAIS\*

\*Valide jusqu'au 30 juin 2019

Une équipe de professionnels à votre écoute depuis plus de 50 ans

Salaberry-de-Valleyfield  
35, rue Grande-Île  
450 371-6612

Vaudreuil-Dorion  
3031, boul. de la Gare, suite 102  
Stationnement gratuit  
450 455-2525

Beauharnois  
33, rue Richardson  
450 371-6612

Huntingdon  
72 A, rue Châteauguay  
450 371-6612

CLINIQUEAUDITIVELANIEL.CA

f / Clinique auditive Laniel

Membre de l'Ordre des audioprothésistes du Québec

>32892



Le terrible accident avait coûté la vie à Olivia Drozdowski-Richardson.  
(Photo Journal Saint-François - Archives)

## Neuf accusations pour avoir causé la mort de sa passagère

**ERIC TREMBLAY**  
etremblay@gravitebmedia.com

**JUSTICE.** Karell Tanguay, 22 ans, fera face à neuf chefs d'accusation en lien avec l'accident de la route survenu le 15 juillet à Saint-Stanislas-de-Kostka qui a entraîné dans la mort sa passagère.

Les policiers ont procédé à l'arrestation de la femme de 22 ans de Sherbrooke le 23 janvier. Elle fait face à neuf chefs d'accusation. Parmi ceux-ci, conduite dangereuse causant la mort et causant des lésions corporelles, conduite avec les capacités affaiblies causant la mort et des lésions corporelles et conduite avec les capacités

affaiblies avec un taux d'alcoolémie de plus de 80 mg d'alcool par 100 ml de sang causant la mort et des lésions corporelles. Elle a comparu par vidéo-conférence et a été libérée par le biais d'une promesse de comparution.

La collision mortelle est survenue le 15 juillet sur la route 132 à Saint-Stanislas-de-Kostka. Deux véhicules s'étaient heurtés. Le véhicule conduit par M<sup>me</sup> Tanguay a dévié de sa trajectoire; la conductrice a été blessée tandis que la passagère, Olivia Drozdowski-Richardson, est décédée. Les occupants de l'autre voiture impliquée dans l'accident ont subi des blessures importantes, mais leur vie n'a pas été en danger.

## D'Main de Femmes Savais-tu que ...

Les centres de femmes accueillent toutes les femmes.  
Et oui ! Peu importe ton âge, ton statut, ton orientation, etc.  
Tu es toujours la bienvenue chez nous !



**Donne-toi  
DE L'AIR**



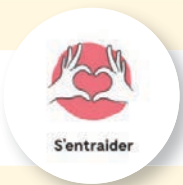
S'oi tiller



Prendre soin de soi



Agir ensemble



S'entraider

**OUVERT**  
jusqu'à 20h00  
**Mardi 12 février**  
**Jeudi 28 février**

## Besoin ...

de prendre l'air, d'un moment pour toi, de jaser, d'échanger, de relaxer, de calme, d'aide, d'écoute et d'un accès internet.

**Viens on est là pour toi !**

77 rue St-Charles, Salaberry-de-Valleyfield

**www.dmaindefemmes.org 450 371-1500**

Livre écrit par la campivallensienne Geneviève Gélinau

## Il était une flamme, au profit des Olympiques spéciaux

YANICK MICHAUD  
ymichaud@gravitemedia.com

**SPORTS.** Alors que l'on juge que la 50<sup>e</sup> édition des Jeux d'hiver Olympiques spéciaux de Salaberry-de-Valleyfield passera à l'histoire comme étant les jeux de la communication, on vient justement de lancer un livre pour relater l'aventure des athlètes.

C'est la talentueuse artiste Geneviève Gélinau qui a eu l'idée de proposer ce récit, Il était une flamme, qui parle de différence et d'inclusion sociale. « C'est un livre qui est fait pour aider notre région et donner au suivant », indique l'auteure qui a collaboré avec l'illustrateur Léon Leclerc pour cette histoire unique. « Je parle des athlètes spéciaux parce qu'ils travaillent fort et ont beaucoup de persévérance. Ils sont uniques et en ce sens, je leur souhaite bonne chance, de même qu'aux membres du comité organisateur », lance Geneviève Gélinau qui a déjà été enseignante et qui incite les gens à donner le goût de la lecture à leurs enfants.

Michel Choinière parle de l'auteure qui rêvait depuis un moment d'écrire, comme d'une femme qui a fait un travail colossal. Elle a rencontré les jeunes ambassadeurs des Jeux à de nombreuses reprises pour élaborer son scénario.



L'auteure Geneviève Gélinau s'est réjouie de procéder au lancement de son livre Il était une flamme, dans la bibliothèque Armand-Frappier. (Photo Journal Saint-François - Pierre Langevin)

### UNE AVENTURE SPORTIVE

L'histoire raconte les aventures d'Ozzy, la mascotte et des ambassadeurs Benny, Bilou et Frika qui sont à la recherche de sept athlètes spéciaux qui devront aider à allumer la grande flamme des Jeux d'hiver Olympiques spéciaux. Au fil des pages, l'histoire captive, mais instruit, alors que l'on rencontre les sept athlètes qui ont chacun un défi spécial à réaliser.

Les profits de la vente du livre d'une quarantaine de pages iront aux Jeux d'hiver

Olympiques spéciaux en vertu d'une entente avec la Fondation Bon Départ de Canadian Tire qui assure la mise en marché.

On peut se le procurer au coût de 14,95 \$ dans les quatre succursales de la Librairie Boyer de la région, de même qu'au Canadian Tire de Valleyfield.

Il est également possible de le faire auprès des organisateurs des Jeux au info@valleyfield2019.org, au 438 522-2019 ou en se présentant à leurs bureaux au 479, rue Hébert.



**RECHERCHE DE BÉNÉVOLES TÉLÉ-BINGO**  
NOUS RECHERCHONS des bénévoles pour la production de l'émission Télé-Bingo, diffusée le mercredi à 19 h 30 sur les ondes de NousTV HD555/câble 13.

Divers postes bénévoles disponibles: **ANIMATEUR, TÉLÉPHONISTE, RÉGISSEUR, PRÉPOSÉ AU LOGICIEL.**

Nous recherchons aussi des bénévoles pour effectuer la tournée des points de vente des dépositaires de livrets de Télé-Bingo les jeudis matins; kilométrage remboursé.



Si vous souhaitez vous impliquer et vivre une expérience télé en direct, **VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOUS AU 450 373-2111.**



95, rue Salaberry, Salaberry-de-Valleyfield

>26385

Ile Perrot

**GORDONYVON.COM**  
(514) 453-3327

38 ans de confiance et de fidélité

Depuis 1978  
Une entreprise familiale  
au service de sa communauté

Le seul dépositaire

**POLARIS**  
dans la région



**MÉGA-VENTE DE FÉVRIER!\***

Possibilité de livraison et financement disponible (assujéti à l'approbation de crédit).  
Communiquez avec nous pour les modalités et le coût.

Rabais pouvant aller jusqu'à

**2000\$**

sur les modèles 2018 sélectionnés

Obtenez une garantie prolongée de 6 mois  
additionnelle sans frais à l'achat de tous  
modèles 2019\*\*

\*\*Basé sur le PDSF

À l'achat d'un véhicule,  
**OBTENEZ 100\$\***

de certificat-cadeau valide sur les accessoires !

Sur présentation de ce coupon seulement.

529, Grand Boulevard, Ile-Perrot  
**514-453-3327**

Visitez notre site web

**www.gordonyvon.com**

\* Offre valide du 1<sup>er</sup> au 28 février 2019 seulement

# CNESST-SAAQ

**Besoin de  
PHYSIO ?**

**Rendez-vous en  
24/48 h**

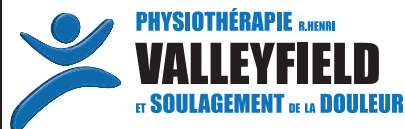
ACCEPTONS LES  
RÉFÉRENCES DE  
**TOUS**  
LES MÉDECINS



ACCEPTONS LES  
TRANSFERTS  
DE CLINIQUES



VOIR LES AVANTAGES DE **NOTRE** PROGRAMME  
[physiovalleyfield.com](http://physiovalleyfield.com)



525, boul. du Havre, Valleyfield  
**450 371-6755**

&gt;33354

## EXPRESSO

### CLINIQUES DE DÉPISTAGE DU DIABÈTE

Diabète Suroit organise une clinique de dépistage pour le diabète au Walmart de Chateauguay le jeudi 31 janvier de 10h à 16h et au Walmart de Valleyfield le vendredi 1<sup>er</sup> février de 10h à 16h. Bienvenue à tout le monde (c'est gratuit).

### NOUVEAUX ATELIERS POUR MALENTENDANTS

De nouveaux ateliers débutent à la fin-janvier à l'Association des Devenus Sourds et des Malentendants du Québec, secteur Sud-Ouest. Les ateliers café-rencontre sur le langage des signes (LSQ) ont repris le 29 janvier et se poursuivront jusqu'à la mi-juin, les mardis de 10h à 11h30. Un atelier de Falun (gong) Dafa est aussi offert tous les mardis de 13h30 à 15h45 et tous les vendredis de 12h30 à 14h45. C'est un atelier de méditation avec exercices doux. Nous poursuivons aussi les Mandalas de l'art-thérapeutique tous les mercredis de 9h à 13h, n'oubliez pas vos crayons. Pour information, 450 377-5941 ou notre page Facebook.

### ACTIVITÉS DES MOOSE POUR LE MOIS DE FÉVRIER

D'une part, n'oubliez pas notre déjeuner légionnaire à la salle des Moose du 67, rue Académie le dimanche 3 février de 9h à midi. Pour 5\$ nous vous servirons 2 œufs, jambon, saucisse, patates à déjeuner, 2 rôties, fèves

au lard, cretons et confitures avec du café à volonté. Bienvenue à toute la population de Valleyfield et des environs. Enfants de moins de 10 ans, 2\$. Aussi, souper des femmes Moose le dimanche 3 février de 17h à 19h. Repas: soupe, porc effiloché et boucles, dessert pour 10\$. Spaghetti tous les samedis de 16h30 à 19h au prix de 6\$.

### SOIRÉE JEUX AVEC LES CADETS DE LA LIGUE NAVALE

Le jeudi 7 février prochain aura lieu une soirée jeux au Corps de Cadets de la Ligue Navale (CCLN 182 Salaberry) au sous-sol de la cathédrale situé au 66 rue du Marché, Salaberry-de-Valleyfield à 18h30, sans obligation d'inscription. Les cadets de la Ligue Navale sont des jeunes de 9 à 12 ans qui se rassemblent les jeudis soir pour s'amuser et apprendre différentes facettes de la ligue navale et de la marine. En plus de se familiariser avec les termes tel que respect, honneur, civisme, les enfants apprennent la marche militaire, les termes nautiques, la hiérarchie des grades que l'on retrouve sur les bateaux, etc. Pour les intéressés, il y a possibilité d'apprendre à jouer un instrument de musique. A l'occasion, il y a également des activités sportives ou des sorties une journée de fin de semaine. Tout est gratuit pour les cadets: l'uniforme, les sorties, les soirées d'instruction, la musique. Il faut cependant prévoir faire des levées de fonds pour financer ces activités. Pour informations communiquer avec le commandant Lt(LN) Ronald Blanchet au 450 265-3219.

C'est un rendez-vous, jeudi 7 février.

GRUPE  
**MELIMAX**

la construction  
**VERTE**  
ça commence  
**AVEC NOUS!**



# LOCATION DE CONTENEURS

## RÉSIDENTIEL

POUR TOUS VOS  
TRAVAUX DE RÉNOVATION  
SALLE DE BAIN – CUISINE  
TOITURE ET AUTRES



MINI  
CONTENEURS  
À PARTIR DE  
**249\$**  
+ TAXES

## COMMERCIAL INDUSTRIEL

LOCATION DE  
CONTENEURS POUR  
TOUS VOS DÉCHETS  
ET VOTRE  
RECYCLAGE



À PARTIR DE  
**1,50\$**  
/ JOUR

## ENTREPRENEURS CONSTRUCTION – DÉMOLITION



NOUS VOUS OFFRONS :

- Location de conteneur 10-20-40 v.c.
- Meilleur prix en ville
- Service rapide le même jour.
- Plus de 26 ans de loyaux services.

GROS  
CONTENEUR  
40 V.C.  
À PARTIR DE  
**448\$**  
+ TAXES

AGIR *maintenant* pour demain



[www.melimax.com](http://www.melimax.com)  
**514 875-6862**

# Dent à Vie

## Clinique dentaire familiale

Nous sommes  
fiers de vous annoncer  
l'arrivée de nos  
2 nouveaux dentistes



DR HAREN JAGAN,  
dentiste généraliste



DR DAVE RIOUX,  
dentiste généraliste

### Services spécialisés offerts en plus des services réguliers:

- Chirurgies complexes
- Implants dentaires
- Greffes de gencive
- Greffes osseuses
- Orthodontie

- Couromnes CEREC
- Pont
- Prothèses sur implants
- Et plus...

## TOUJOURS ACTIFS AU SEIN DE NOTRE ÉQUIPE



DR LOUIS-JACQUES CADIEUX,  
dentiste généraliste



DRE AUDREY QUESNEL-PIERRE,  
dentiste généraliste

Pour prendre rendez-vous 450-371-6615

150, ch. Larocque, Valleyfield | [www.dentavie.ca](http://www.dentavie.ca)

Le maire Miguel Lemieux interpellé

## A quand un Temple de la renommée des sports à Salaberry-de-Valleyfield?

DENIS BOURBONNAIS  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**RECONNAISSANCE.** L'idée de créer un Temple de la renommée des sports à Salaberry-de-Valleyfield a été relancée, la semaine dernière, lors du match de reconnaissance en hommage aux anciens du National de Valleyfield qui ont été des acteurs importants de l'histoire du hockey junior dans les années 1969 à 1980.

Pat St-Onge, annonceur et publiciste de la formation campivallensienne à l'époque de la Ligue Junior B du Richelieu, a profité de la tribune qui lui a été offerte pour interpellé le maire de la ville, Miguel Lemieux, à ce sujet. Au moment où l'on s'apprêtait à hisser dans les hauteurs de l'entrée principale de l'aréna Salaberry le chandail vert, or et blanc du National, qui a été porté par des centaines de hockeyeurs, la question a refait surface.

«M. le maire, je vous demande de considérer la réalisation d'un projet de Temple de la renommée des sports pour honorer

les athlètes qui ont représenté notre ville. Salaberry-de-Valleyfield est l'une des seules (villes) au Québec qui n'a pas encore cette vitrine», a évoqué Pat St-Onge.

Interrogé par le «Journal Saint-François» lors de la dernière assemblée du Conseil municipal, le maire Miguel Lemieux a indiqué qu'il n'est pas contre cette proposition mais qu'aucune demande formelle n'a été faite à l'administration municipale depuis son élection à la mairie.

Michel Rochefort a été le dernier membre de la communauté à travailler sur

Des athlètes comme Jean-Luc Brassard, médaillé d'or en ski acrobatique aux Jeux Olympiques de Lillehammer (Norvège) en 1994, auraient sûrement leur place dans un Temple de la renommée des sports à Salaberry-de-Valleyfield. (Photo d'archives - Journal Saint-François)



L'aréna de Saint-Polycarpe, le Centre sportif Soulanges est le lieu de naissance de plusieurs passions entourant le hockey pour des milliers de jeunes joueurs.

(Photo Journal Saint-François - Facebook)

## À quelques points du premier rang Saint-Polycarpe marque des points avec Kraft Hockeyville

YANICK MICHAUD  
ymichaud@gravitemedia.com

**CONCOURS.** Le Complexe sportif Soulanges serait à quelques points seulement du premier rang dans la course à la finale du concours Kraft Hockeyville.

«À date, si on regarde le classement, Blackville au Nouveau-Brunswick aurait une légère avance au premier rang. Mais en nous y mettant activement, nous pourrions aisément les devancer», indique Martin Desrosiers, directeur au service des Sports, Loisirs, Culture et Vie communautaire à la municipalité de Saint-Polycarpe. «On mentionne que 80% des points sont récoltés sur l'histoire de la communauté par rapport à son aréna. Nous, notre histoire n'est pas banale, si nous ne rénovons pas, nous pourrions fermer», lance celui qui se dit encouragé après avoir reçu un formulaire à remplir de la part de Kraft. «On nous demande de compléter rapidement en indiquant les dimensions de la glace, des chambres, des galeries pour les médias. C'est la première fois que je vois une telle avancée», explique-t-il.

### RÉCOLTER DES POINTS

Le concours Kraft Hockeyville permet à la communauté gagnante de recevoir 250 000 \$ de Kraft pour la rénovation de son aréna et un match de la Ligue nationale de hockey. Trois milieux finalistes reçoivent des prix de consolation de 25 000 \$ pour apporter des modifications à leurs arénas.

Actuellement Saint-Polycarpe est toujours dans la ronde de classement. Jusqu'au 10 février, la population est invitée à mettre du contenu sur la page Centre sportif Soulanges du concours Kraft Hockeyville. «Il y a quatre manières d'aider et de marquer des points. La première est de poster une histoire. Ça donne 10 points. On peut aussi partager sur Facebook ou Twitter pour cinq points, ajouter des photos ou des vidéos pour trois points, ou encore ajouter une note, pour un point», énumère Martin Desrosiers.

Il y aura ensuite une période d'évaluation de ces documents et le 16 mars, les finalistes seront dévoilés. On connaîtra le gagnant le 30 mars. «D'ici là, nous voulons redoubler d'ardeur. Il y a des emplois, des ligues, des rêves de joueurs de hockey ou de patineuses, en jeu. Nous allons mettre des publicités dans les journaux, faire des pancartes, des dépliants que nous remettrons aux gens qui visiteront l'aréna. Si on travaille fort on peut passer à travers et tout le monde peut aider», explique le directeur sportif.

Samedi, les Titans de la ligue senior AAA participeront à un vidéo afin de mousser la candidature de leur milieu d'accueil. «Les gens doivent en parler autour d'eux. Blackville est une petite municipalité de moins de 1000 habitants. Jamais je ne croirai que nous ne pouvons pas les devancer», conclut Martin Desrosiers.

En 13 ans, une seule ville québécoise a été gagnante, en 2008, alors que l'aréna Benoît Lévesque de Roberval au Lac-Saint-Jean avait obtenu 250 000 \$ et la présentation d'un match opposant le Canadiens de Montréal aux Sabres de Buffalo.



Ce projet a été réalisé avec l'appui financier de :  
This project was undertaken with the financial support of:



Environnement et  
Changement climatique Canada

Environment and  
Climate Change Canada

CEZinc

### Le lac est gelé, vive le patin, la pêche...!

Qui dit hiver, dit interminable pour certains. Mais l'hiver peut être aussi synonyme de plaisir en pratiquant des activités telles que le patin, la pêche blanche...

Si vous allez sur la glace, la prudence est de mise. Voici quelques conseils :

- Ne vous aventurez pas tout seul et ne circulez pas si la visibilité est réduite.
- Évitez d'aller sur la glace où il y a du courant dans une rivière, où un lac se déverse dans un autre, les endroits où les eaux pluviales entrent ou sortent d'un bassin, usine d'épuration. Allez dans les espaces désignés ou patinoires aménagées par les municipalités ou villes.
- Vérifiez l'état de la glace. L'épaisseur recommandée de la glace, selon la Société de sauvetage du Québec, est au minimum 10 cm pour la marche, le patinage, 12 cm pour une motoneige, 20 cm pour une voiture et 30 cm pour un camion. N'y mettez pas les pieds si vous n'êtes pas certain de l'épaisseur de celle-ci!

**Épaisseur de glace minimum recommandée pour une glace neuve et transparente.**

Il y a toujours un risque avec la glace. Assurez-vous de percer des trous d'évaluation à divers endroits. 7 cm (3") ou moins. Ne vous y aventurez pas!

10 cm (4")	12 cm (5")	20-30 cm (8-12")	30-38 cm (12-15")
pêche sur glace marche ski de fond patiner	véhicule motoneige ou VTT	un véhicule automobile ou camion léger	un véhicule un camion de poids moyen

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE  
Les experts en survie aquatique

Éducation  
Loisirs et Sport  
Québec

Le médiateur de votre meilleur ski

(<http://societedesauvetage.org/puis-je-m'aventurer-sur-la-glace/>)

- Surveillez également le type de glace car celle-ci risque d'être plus mince à certains endroits. Il y a la « glace bleue » le type de glace le plus solide. On a aussi parfois la « glace blanche opaque ». Attention car c'est une glace avec de la neige mélangée, donc l'épaisseur varie beaucoup selon les endroits. Sa résistance dépend de sa densité. Puis en dernier lieu, la glace « grise ». Elle n'est pas sécuritaire et elle indique qu'il y a de l'eau. Il ne faut surtout pas s'y aventurer.
- Examinez l'environnement. D'autres éléments peuvent influencer la résistance de la glace telle que les facteurs météorologiques (vent, fortes précipitations de neige, fluctuations de température, etc.). Les variations de la profondeur des eaux et le courant sont aussi des éléments à considérer.
- Ayez une tenue vestimentaire appropriée pour protéger des engelures la peau exposée au froid. L'habillement en plusieurs couches de vêtements est idéal.
- Portez un vêtement de flottaison, un gilet de sauvetage ou un VFI lorsque vous pêchez ou conduisez une motoneige ou un VTT.
- Consultez la réglementation en vigueur dans votre zone si vous pêchez.  
<http://peche.faune.gouv.qc.ca/?lang=fr>

Bon hiver! Soyez prudent!





ce projet alors qu'il occupait la présidence des Centres sportifs de Salaberry-de-Valleyfield. Il y a une plus d'une dizaine d'années, une demande d'aide financière formulée aux élus municipaux du temps avait essuyé un refus de leur part et le projet est mort dans l'œuf. Les coûts projetés pour un Temple de la renommée similaire à celui qui a été aménagé au Centre Multisport de Châteauguay : de 50 000 \$ à 70 000 \$.

Selon M. Rochefort, un entraîneur émérite qui a marqué l'histoire des Petites Ligue de baseball, l'aréna Salaberry aurait l'espace nécessaire pour abriter un Temple de la renommée. L'endroit idéal serait situé derrière les quelque 500 sièges ajoutés lors

de la rénovation majeure de l'amphithéâtre en 2010. «Il avait été question d'introniser 4 à 5 personnalités sportives la première année et une ou deux dans les années suivantes. Le projet a été abandonné pour une question d'argent», rappelle l'ex-président des Centres sportifs.

Est-il temps d'immortaliser les athlètes et bâtisseurs qui ont fait reluire leur ville avant que leurs exploits sportifs s'effacent éventuellement dans l'oubli? Poser la question c'est d'y répondre mais il faudra que des membres de la communauté prennent le flambeau pour repartir la roue et remettre à l'agenda ce projet de Temple de la renommée des sports à Salaberry-de-Valleyfield.

# Vivre le moment présent

**LE DUFFERIN**  
PAR EXCELLENCE

**PORTES OUVERTES**  
le dimanche 10 février de 10h à 16h



*Au cœur de Valleyfield  
...et de tous les services*

Nouveau Service:  
**APPARTEMENT COURT-SÉJOUR**

**INCLUANT:**  
Commodités - Surveillance 24/7  
Électroménagers - Entretien  
Bureau de santé  
**LIEU DE REPOS IDÉAL**

Résidence certifiée par le Conseil québécois d'agrément

GROUPE RÉSIDENCES **EXCELLENCE**

88, RUE DUFFERIN, SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
450 371-0030 • WWW.LEDUFFERIN.COM

**SAMEDI 2 FÉVRIER 2019**  
Si besoin date remise 23 Février 2019  
Début des courses 10h

Remise de prix Resto-bar la Marina

Entrée 15 \$

Présenté par **CEKA**

**Parc Bourcier Beauharnois J6N 0J8**

coursesurglace.com

Challenge sur glace Beauharnois

**INVITATION SEMI PRO**

Club Kilowatts clubkilowatts.com

**COMMANDITAIRES**

**PIÈCES D'AUTO** Eric D'Anjou  
**PIÈCES D'AUTO DU SUROIT**  
13, rue Ellice  
Beauharnois, QC J6N 1W7  
Tél.: 450 429-3571 Téléc.: 450 429-4053

**LES PAVAGES CEKA**

**Garage Claude Faubert Inc.**  
2, rue du Moulin Saint-Stanislas-de-Kosta,  
QC J0S 1W0  
Tél.: (450) 377 2227  
Fax.: (450) 377 9264

**PIÈCES D'AUTO**

**G.P. Auto inc.**  
Lafort et fils  
340 Québec St. Châteauguay, Qc J6S 1R0  
Remorquage 450-826-4684  
Pneus - Accessoires - Peinture

**STEELZONE**

**BEAUSOLEIL DIESEL**

**MÉCANIPNEU**  
Mécanique S. Legault Inc.

**CÔTÉ**

**TOITURES USSAULT**  
514-377-3310

**TRANSPORT SIMON LEDUC**  
4241592 canada inc.  
Bureau: 450-429-4458  
Cell: 514-269-0819  
Fax: 450-429-5040

**PIÈCES & peinture d'autos Paris Inc.**  
158, boul. St-Jean-Baptiste Châteauguay,  
Québec J6K 3B3  
Tél.: (450) 692 6781 Fax: (450) 692 6783  
90, St-Laurent, Beauharnois Québec J6N 1V7  
Tél.: (450) 429 3095 Fax.: (450) 429 3815

Construction Brossoit \* Garage Claude Julien \* Stéphane Poissant \* Canac

# 8-9-10 février

**Igloo Cogeco, tyrolienne Desjardins  
avec sports et animation au Centre Valleyfield  
Classique de hockey MultiSports Valleyfield  
à l'école Gault.**

**PORTES  
OUVERTES  
AU MUSO**

**EXPÉRIENCE  
«GAMER»  
À LA MAISON  
DES JEUNES  
12-17  
VALLEYFIELD**



**Horaire complet au [yetifest.org](http://yetifest.org)**



# Semaine de prévention du SUICIDE

Du 3 au 9 février 2019



## Briser le silence pour sauver des vies

Sachant qu'il y a en moyenne trois suicides par jour au Québec, il est plus que jamais essentiel d'ouvrir le dialogue. « Parler du suicide sauve des vies » est le message clé qui rallie des milliers d'organismes et de citoyens engagés durant la Semaine de prévention du suicide, qui a lieu du 3 au 9 février 2019. Organisée par l'Association québécoise de prévention du suicide (AQPS), cette campagne nationale vise à encourager la demande d'aide et la prise de parole chez ceux qui souffrent en silence. Ainsi, diverses activités ont lieu pour sensibiliser les Québécois au phénomène du

suicide et faire connaître les ressources qui sont offertes partout dans la province.

Que vous soyez un travailleur, un employeur, un intervenant ou un simple citoyen souhaitant s'engager, l'AQPS met à votre disposition plusieurs outils dont vous pourriez avoir besoin pour favoriser le dialogue :

- Le site [commentparlerdusucide.com](http://commentparlerdusucide.com) : découvrez, entre autres choses, les actions positives que vous pouvez poser pour sauver une vie et les façons de parler à une personne ayant des idées suicidaires ou à ses proches;

- La formation Agir en sentinelle pour la prévention du suicide : quel que soit votre milieu d'action ou d'intervention, cette formation d'une journée vous apprendra à reconnaître les signes de détresse chez une personne vulnérable;
- La Ligne québécoise de prévention du suicide : si vous avez besoin d'aide ou de

réconfort pour vous-même ou un proche, composez le 1 866 APPELLE (277-3553); on vous écoutera en tout temps, 7 jours sur 7.

Pour plus d'information sur les activités et les ressources offertes dans votre région, visitez le [www.aqps.info](http://www.aqps.info).



**Le Tournant**.ORG  
INTERVENTION DE CRISE • ACCOMPAGNEMENT • REINSERTION

CENTRE DE CRISE  
ET DE PRÉVENTION  
DU SUICIDE

- Ligne téléphonique
- Intervention face à face
- Hébergement provisoire
- Suivi de crise, suivi étroit
- Réinsertion et réadaptation sociale
- Groupe de soutien aux personnes endeuillées par suicide
- Mesures de Postvention

**24 heures / 7 jours**

**450-371-4090**

Ayez toujours de l'aide à portée de main avec l'application mobile

CRISE [www.centredecrise.ca](http://www.centredecrise.ca)



**Promouvoir Créer Offrir Respecter Outiller**

100, rue du Marché, Salaberry-de-Valleyfield J6T 1P7

☎ Direction : 450 377 -932 1

☎ Intervenant, animateur et salle des membres : 450 377-284 1

☎ 450 377-0410

✉ [directrice@psychohesion.com](mailto:directrice@psychohesion.com)

**PARLER  
DU  
SUICIDE  
SAUVE  
DES  
VIES**



[CommentParlerDuSuicide.com](http://CommentParlerDuSuicide.com)



À TEL-AIDE,  
ON A DU COEUR  
AUX OREILLES...!

SERVICE D'ÉCOUTE TÉLÉPHONIQUE  
ANONYME ET CONFIDENTIEL

**TOUT ÊTRE HUMAIN  
A BESOIN D'ÉCOUTE... !**

Secteur de Valleyfield : 450 377-0600  
Autres secteurs : 1 855 377-0600  
(sans frais)

Service d'écoute  
**ANONYME ET  
CONFIDENTIEL**

- Votre souffrance
- Votre peine
- Votre détresse
- Votre angoisse
- Votre solitude
- Votre joie

Un écoutant saura  
vous écouter avec respect

**APPELEZ-NOUS!**

**Conseil régional FTQ**

**La prévention du suicide: action syndicale en milieu de travail**

Le Conseil régional FTQ du Suroît continue à faire de la prévention du suicide en milieu de travail, une priorité à travers son réseau des déléguées sociales et des délégués sociaux. Ce réseau, mis en place par la FTQ depuis plus de 35 ans, répond aux appels à l'aide de ses membres qui vivent des situations difficiles pouvant conduire au suicide.

Ce travail de vigilance et de soutien de ces déléguées sociales et délégués sociaux de la FTQ permet de veiller sur les collègues de travail mais aussi sur les membres de leur communauté, qu'il s'agisse d'un voisin, d'un membre de la famille ou d'un ami.

Avec l'aide de Centraide Richelieu-Yamaska et Centraide Sud-Ouest, la FTQ intervient en Montérégie pour détecter les comportements suicidaires en milieu de travail. Depuis plus de 10 ans, son réseau de plus de 300 délégués sociaux agit bénévolement pour orienter les personnes en détresse vers les ressources spécialisées.

Pour toi ou pour un proche  
**1 866 APPELLE (277-3553)**

**AQPS** Association québécoise de prévention du suicide

# Personnalité

## du *mois*

## Geneviève Gélinau : authentique et spontanée

Lorsqu'elle a été approchée par les dirigeants des Jeux olympiques spéciaux pour conseiller en matière de communications, Geneviève Gélinau, avec son passé d'éducatrice, de touche-à-tout en matière de culture et de maman universelle a décidé d'en faire plus.

« Nous cherchions un moyen de financement et nous avons rencontré un éditeur. À force de jaser, on a vu la possibilité de faire un livre. Les gens du projet se sont mis à raconter des histoires des athlètes et moi, en une heure, dans ma tête, le livre était écrit. J'ai offert de le mettre sur papier et maintenant c'est devenu concret », explique cette femme authentique qui a trouvé ainsi un moyen de s'engager, de donner du temps pour les autres. « Je n'ai pas nécessairement le temps de siéger à un comité, mais de cette manière je donne aux Jeux », lance Geneviève Gélinau qui réalisait ainsi un double rêve. Celui d'écrire un livre, mais en plus d'écrire un livre pour la jeunesse.

### UNE AUTODIDACTE BIEN ENTOURÉE

Plongée dès son plus jeune âge dans la culture, elle en mange quotidiennement. « Sur des photos de moi, très jeune,

j'ai un livre dans les mains. J'ai lu des milliers de livres dans ma vie. J'écoutais de la musique à la maison. Du Brassens, du Brel, du Ferré, du Fernand Gignac, à cause de mes parents et du Pink Floyd, par la voix de mon frère, de huit ans mon aîné. J'ai toujours vécu dans cet univers fascinant », explique celle qui a un baccalauréat en littérature française avec une mineure en théâtre.

Plus tard, elle touche à l'enseignement, elle qui adore les enfants. « J'ai débuté avec des jeunes de prématernelle et j'ai même ouvert une école axée sur les arts, L'ABC de l'art. Puis j'ai enseigné à une jeune fille dont le père, Jean-Pierre Major, évoluait dans le milieu des médias. Il savait que j'avais le goût des communications. Il m'a offert ma première chance de faire de la radio. Et depuis, j'évolue dans ce milieu que je trouve si beau », explique celle qui a animé des émissions, qui a fait de la recherche, qui a été le bras droit de Véronique Cloutier et qui, maintenant, accompagne des artistes dans leur cheminement de carrière. Elle est devenue agente d'artiste. « Je n'aime pas le

mot agente, mais je les accompagne. Je vois à leurs réseaux sociaux, qu'ils soient bien dans ce qu'ils font », lance Geneviève Gélinau, rayonnante. « J'ai une belle carrière. C'est beaucoup en raison de ma rigueur, mais aussi parce que j'ai été bien entourée et que j'ai appris », conclut celle qui côtoie les artistes et qui travaille sur des productions musicales de haut niveau comme le Britishow ou les années Woodstock qui sera présenté dès l'été prochain.

Polyvalente et expérimentée, Geneviève Gélinau ne peut se contenter d'évoluer dans une seule sphère à la fois et s'investit dans la culture, les communications, un monde qu'elle trouve beau, fascinant.

(Photo Journal Saint-François Pierre Langevin)

Chaque mois MAX 103 et Le Journal Saint-François en collaboration avec la Caisse Desjardins de Salaberry-de-Valleyfield rendent hommage à une personnalité de la région qui s'est démarquée dans son champ d'activité

UNE CAISSE,  
UNE VILLE,  
UNE FORCE  
RÉGIONALE

**Desjardins**  
Caisse de Salaberry-de-Valleyfield

*Simple, humaine, moderne et performante*

Siège social  
120, rue Alexandre

Centre de services  
Alphonse-Desjardins  
1, rue Alphonse-Desjardins

Centre de services  
Saint-Timothée  
36, rue Yvon-Provost

☎ 450 377-4177

**CLUB SOCIAL LE SALABERRY**

Le Club social le Salaberry vous invite à son souper-danse, le samedi 9 février à la salle des Moose, avec la musique d'André Primeau. Avec un minimum de 6 personnes, une table vous sera réservée à la condition que vos billets soient payés à l'avance. Pour réservation: Suzanne 450 371-7819 ou Fernande 450 377-1887. Bienvenue à tous.

**ÂGE D'OR DE BELLERIVE**

Le Club de l'Âge d'or de Bellerive vous invite à son souper mensuel, le jeudi 31 janvier, au sous-sol de l'Église Sacré-Cœur (202 rue Alphonse-Desjardins, Valleyfield) suivi d'une danse avec Stella. Portes ouvertes à compter de 17h. Apportez vos consommations. Bienvenue à tous. INFOS: Robert 450 747-3281 ou 450 601-3769.

**GROUPES FAMILIAUX AL-ANON**

Connaissez-vous Al-Anon? Votre vie a-t-elle été affectée par la consommation d'une autre personne? Croyez-vous que personne ne peut comprendre ce que vous ressentez? Alors, venez nous rencontrer le mercredi soir, de 19h à 20h30, au 66 rue du marché (salles des œuvres) à Valleyfield, avec le groupe du débutant (A la porte du bonheur)! Pour info: 450 371-2519 ou 514 866-9803.

**ÂGE D'OR DE SAINT-TIMOTHÉE**

Le prochain souper dansant spécial Saint-Valentin du Club de l'Âge d'or Saint-Timothée aura lieu le samedi

2 février, 18 h, au centre sportif et culturel de Saint-Timothée (4949, boul. Hébert). Buffet Marilou. Musique André Primeau. Apportez vos consommations. Coût: 24\$/membre, 26\$/non-membre. Réservation: Paul 450 373-4366 ou Liette 450 373-3308.

**CLUB DE L'ÂGE D'OR AU CŒUR DE L'AMITIÉ (SACRÉ-CŒUR)**

Dîner Saint-Valentin (Chop de porc du chef) et danse le 12 février de 11h30 à 16h, au sous-sol de l'église Sacré-Cœur, 202 rue Alphonse-Desjardins, Valleyfield. Les billets sont en vente au coût de 12\$ membres et 14\$ non-membres. S.V.P. réservez vos billets à l'avance. Bienvenue à tous. Cartes de membre 10\$ pour la balance de la saison. Info: Ginette 450 288-2730.

**CONFÉRENCE DE L'AGEAUTAM**

L'AGÉAUTAM sera l'hôtesse d'une conférence portant sur la ville de Saint-Pétersbourg, présentée par Benoît Gascon, le jeudi 14 février de 13h30 à 16h, au Club Nautique, 410 rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield. De sa fondation jusqu'au début du XXe siècle, Saint-Pétersbourg a été le principal centre intellectuel, scientifique et politique de Russie. De l'avis de l'un de ses plus illustres habitants, l'écrivain Dostoïevski, la cité de Pierre est «la ville la plus préméditée du monde». Conçue par le fondateur de l'Empire russe comme une fenêtre sur l'Europe, la Venise du Nord reste la plus occidentale, et la moins russe, des villes du pays. Son

histoire, courte, mais tumultueuse, se présente comme une tentative, pour une bonne part avortée, d'offrir un destin différent au pays dont elle aura été la capitale pendant deux siècles. Coût d'entrée de 10\$.

**LES LOISIRS FOLKLORIQUES DE VALLEYFIELD**

On vous invite à venir fêter la St-Valentin le vendredi 15 février à compter de 19h, à la salle de l'édifice Gaétan-Rousse, 110, rue Mathias, Salaberry-de-Valleyfield. Il y aura tirage Valentin et Valentine et la couleur rouge est de mise pour l'occasion. Bienvenue à tous. Info, Jean-Marie Richard, 450 371-1884 / René Leduc, 450 371-1949.

**SUIVEZ L'ACTUALITÉ LOCALE**

**GRAVITÉ**  
MARKETING MEDIA WEB

**SUR LES ONDES DE 103.1 MAX**

**DU LUNDI AU VENDREDI**

**NOS EXPERTS À LA CARTE**

CONTACTEZ VOTRE REPRÉSENTANT

**450.371.6222**

LEADER EN VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS DEPUIS PLUS DE 30 ANS

VENTE - SERVICE - PIÈCE

**ÉLECTROMÉNAGERS LABERGE**

169, Rue Principale  
Châteauguay, QC J6K 1G2

ELECTROMENAGERSLABERGE.COM

450-692-4414  
450-635-3495

Professional tax services  
Services d'impôt professionnels

Sur rendez-vous  
catherine.senia@live.ca  
télé.: 450 373-5929

Gestion **DICI**

REMBOURSEMENT D'IMPÔT RAPIDE 48 JOURS DÉCLARANT TED ACCRÉDITÉ

Âge d'or, étudiants et assistés sociaux

Case sécurisée pour dépôt de nuit

**Tarifs réduits**

Interact/Visa/Mcard acceptées

**Catherine Senia**  
Tél.: 450 601-4160

459, St-Jean-Baptiste  
Salaberry-de-Valleyfield, Qc J6T 2B4

JOUEZ POUR UNE BONNE CAUSE!

**Télé-Bingo**

TOUS LES MERCREDIS À 19H30

NOUS JOUONS POUR **2050\$**

+ LOT CUMULATIF

**A Nous TV**

Centre d'action bénévole de Valleyfield

NOTRE COMMUNAUTÉ POURRAIT GAGNER UN

**MATCH DE LA LNH® ET 250 000 \$**

**VOTEZ POUR SAINT-POLYCARPE**



POUR PLUS D'INFORMATION, RENDEZ-VOUS SUR

**KRAFTHOCKEYVILLE.CA**



CE NE SONT PAS LES RÈGLES OFFICIELLES. AUCUN ACHAT REQUIS. S'adresse aux résidents légaux du Canada, âgés de 13 ans ou plus. La compétition commence le 1<sup>er</sup> janvier 2019 à minuit, HE, et se termine le 10 février 2019, à 23 h 59, HE. L'annonce de la gagnante aura lieu le 30 mars 2019. Une (1) communauté gagnante du grand prix remportera la somme de 250,000 \$ pour rénover son aréna et sera l'hôte d'un match pré-saison de la LNH®. La valeur marchande approximative du grand prix est de 650 000 \$. Trois (3) communautés gagnantes d'un deuxième prix remporteront chacune 25 000 \$ pour rénover leur aréna. Réponse correcte à une question réglementaire obligatoire. Les chances de gagner un prix dépendent du nombre d'envois admissibles reçus, des notes des juges et du nombre de votes reçus. Pour plus d'information et tous les détails de la promotion, consultez le Règlement officiel. Commanditaire: Kraft Heinz Canada ULC, 35 Moatfield Drive, Don Mills, ON M3B 3L6. © 2019 Kraft Heinz Canada ULC. Tous droits réservés.

LNH et l'emblème de la LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. LNH et les marques de l'équipe de la LNH sont la propriété de la LNH et de ses équipes. © LNH 2018. Tous droits réservés.

AJLNH, Association des joueurs de la Ligue nationale de hockey et le logo de l'AJLNH sont des marques de commerce déposées de l'AJLNH-utilisées sous licence. © AJLNH. Tous droits réservés.



Des musiciens de différents groupes punks qui seront de la huitième édition du Punkstock à La Factrie les 8 et 9 février, entourent le parrain du punk dans la région, Claude Lepage.

(Photo Journal Saint-François - Pierre Langevin)

## Huitième édition de ce rendez-vous musical à La Factrie

# Des punks au grand cœur au Punkstock

**YANICK MICHAUD**  
ymichaud@gravitemedia.com

**MUSIQUE.** Créé il y a plusieurs années pour offrir une place aux groupes émergents de punk, le festival Punkstock est de retour en février pour une 8<sup>e</sup> édition.

« Je voulais faire jouer des bands locaux qui n'ont pas accès à des salles. Mon fils est musicien et il cherchait une plate-forme. J'ai donc pensé à créer le Punkstock », explique Claude Lepage l'un des instigateurs de ce rendez-vous musical. « Le premier s'était passé dans un bois à Ormstown, mais on a bien évolué depuis », rigole celui qui est considéré comme le parrain des groupes punks de la grande région.

Cette fois, et pour une troisième année, le Punkstock aura lieu à La Factrie, café culturel. « C'est une troisième fois pour nous. La première année, nous n'étions pas certains d'avoir des gens, mais nous avons manqué de place. Et chaque année, le Punkstock fait salle comble. Il faut faire vite pour se procurer des billets », lance Émilie Fortier, directrice générale de La Factrie.

### PROGRAMMATION RELEVÉE

Une fois de plus, ce sont une dizaine de bands qui fouleront les planches de la salle de spectacle du centre-ville de Salaberry-de-Valleyfield. « Chaque année nous avons des groupes qui reviennent et les gens apprécient. Nous avons aussi des nouveautés, parce que certains groupes évoluent, signent des contrats et font des tournées. C'est le cas par exemple de Cirrhose et Cendrier, qui vont très bien », dit Claude Lepage, fier de sa programmation.

On retrouvera le 8 février en soirée, Whiskey Chase, Atomis Threat, Vodka Tabasco, No Way Out, des habitués du Punkstock, et enfin Lights Out. Le lendemain, 9 février, à compter de 20 h, il sera possible d'entendre THC, Monoxyde, Reason X, Emborn Drive et Gootweist. « Il est aussi possible que les spectateurs aient droit à une surprise, que je ne peux évidemment pas dévoiler », sous-entend le responsable.

### UNE BONNE CAUSE

Depuis les débuts du Punkstock, Claude Lepage remet les profits de l'événement à une cause qui lui tient à cœur. « Nous le faisons pour aider localement, dans notre région. Les punkrockers sont des gens avec de grands cœurs », a admis celui qui a tenu à remercier Gaudet Musique qui participe à la collecte de fonds en fournissant gracieusement des instruments.

En 2019, les profits seront versés à la Maison d'hébergement dépannage de Valleyfield. « J'apprécie que les gens s'investissent et tiennent compte de nos besoins. En même temps, pour nous c'est significatif, puisque la musique c'est festif et nous voulons sortir de cette grisaille. Dans la région, il y a beaucoup d'itinérance cachée et nous aidons annuellement des centaines de personnes qui profitent de 7000 nuits par année. Ce sont des gens qui n'auront pas dormi dehors 7000 fois. Et malgré tous les services que nous offrons, nous sommes déficitaires. Alors ce mouvement c'est apprécié », estime André Couillard, directeur général de MHDV, également musicien à ses heures.

Les billets sont en vente auprès des membres des groupes, des organisateurs, mais aussi à La Factrie pour 10 \$ par soir ou un forfait de 15 \$ pour les deux soirées.

**RENÉ MYRE**  
1943-2019

**80 ANS**  
1939-2019

À Salaberry-de-Valleyfield, le 25 janvier 2019, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur René Myre, époux de madame Claudette Myre. Il résidait à Salaberry-de-Valleyfield.

Outre son épouse, monsieur Myre laisse dans le deuil ses enfants Danièle (Sylvain), Félix (Annie) et Samuel (Jessica), ses petits-enfants Gabriel, Philippe, Noémi, Marianne, Zachary, Chloé et Romain, ses frères Roma (Francine) et Robert (Nicole) ainsi que l'ensemble de ses beaux-frères et belles sœurs, ses neveux et ses nièces, ses parents et amis.

La famille vous accueillera le samedi 2 février 2019 de 9 h 00 à 13 h 45 au complexe funéraire E. Montpetit & fils situé au 315, rue Danis à Salaberry-de-Valleyfield. Les funérailles auront lieu le samedi 2 février à 14 h 00 en l'église Immaculée conception Bellefleur située au 285, rue Danis à Salaberry-de-Valleyfield. L'inhumation aura lieu par la suite au cimetière de Valleyfield.

La famille vous invite à faire des dons à la fondation Diabète Suroît. Des formulaires de don seront disponibles sur place lors des visites. Vous pouvez également faire votre don sur le site web de la fondation au [www.diabetesuroit.com](http://www.diabetesuroit.com)

Pour plus d'informations, vous pouvez nous joindre par téléphone au 450 373-3511 ou sur notre site web au

[emontpetit-fils.ca](http://emontpetit-fils.ca)

**MARC LAROCQUE**  
1963-2019

**80 ANS**  
1939-2019

À Ormstown, le 24 janvier 2019 à l'âge de 55 ans est décédé M Marc Larocque, fils de Mme Cécile Leduc et de feu M. Hubert Larocque résidant à Ormstown.

Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs Jacques, Guy (Mayann), Lyne (Jean) et Anne-Marie (Gilles), sa nièce Anne-Lyne ainsi que l'ensemble de sa famille et tous ses amis. Il rejoint son frère Pierre et son père Hubert.

La famille recevra les condoléances Samedi le 2 février 2019 de 9 h à 11 h au Complexe funéraire E. Montpetit & fils situé au 315, rue Danis à Salaberry-de-Valleyfield. Pour nous joindre par téléphone 450 373-3511 ou via le web [www.emontpetit-fils.ca](http://www.emontpetit-fils.ca).

Une liturgie aura lieu en la chapelle du Complexe funéraire samedi le 2 février à 11 h.

L'inhumation aura lieu ultérieurement.

La famille vous invite à faire de dons à l'Association des maladies pulmonaires en souvenir de Marc.

[emontpetit-fils.ca](http://emontpetit-fils.ca)

**RENÉ CHEVRIER**  
1930-2019

**80 ANS**  
1939-2019

À Salaberry-de-Valleyfield, le 26 janvier 2019, à l'âge de 88 ans est décédé monsieur René Chevrier, chef du service de police de la ville de Salaberry-de-Valleyfield de 1982 à 1986. Il fut l'époux de feu Estelle Barrette Chevrier.

Monsieur Chevrier laisse dans le deuil ses enfants Manon (Rolland) et Mario (Madeleine), ses petits-enfants François, Stéphane (Julie), Vanessa (Marc-André) et Alexis, ses arrière-petits-enfants Chad, Shayne, Elliott, Tristan, Scott, Nelly, Florence, Théo et Jacob, son frère Roger (Marie-Claire), sa belle-sœur Pierrette (Marcel) ainsi que tous ses neveux et ses nièces, ses parents et amis.

Veillez noter que selon ses volontés, il n'y aura pas de funérailles et que l'inhumation aura lieu ultérieurement en privée.

Les dispositions funéraires furent confiées au centre funéraire E. Montpetit & fils 315 rue Danis, Salaberry-de-Valleyfield. Pour plus d'informations, vous pouvez nous joindre par téléphone au 450 373-3511 ou sur notre site web au

[emontpetit-fils.ca](http://emontpetit-fils.ca)

**JULES « BEATLES » SAUVÉ**  
1949-2019

**80 ANS**  
1939-2019

À Salaberry-de-Valleyfield, le 17 janvier 2019, à l'âge de 69 ans, est décédé M Jules « Beatles » Sauvé.

Il laisse dans le deuil son cousin et cousines proches Roger (Guylaine), Céline et Yolande ainsi que l'ensemble de la famille et plusieurs amis.

La famille tient à remercier chaleureusement Patrick, Nadine et Johanne pour leur dévouement.

La famille recevra les condoléances samedi le 2 février de 11 h à 14 h 30, au Complexe funéraire E. Montpetit & fils situé au 315, rue Danis à Salaberry-de-Valleyfield. Pour nous joindre par téléphone 450.373.3511 ou via le web [www.emontpetit-fils.ca](http://www.emontpetit-fils.ca).

Une liturgie aura lieu samedi le 2 février à 14 h 30 en la chapelle du complexe funéraire.

L'inhumation aura lieu ultérieurement.

En guise de sympathies, la famille vous invite à faire un don à la fondation Diabète du Suroît en souvenir de Jules. Des formulaires de dons seront disponibles au salon lors des visites.

[emontpetit-fils.ca](http://emontpetit-fils.ca)

**SINCÈRES  
CONDOLÉANCES**  
aux familles éprouvées



**7<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

*Germaine Brouillard Montpetit*



Depuis 7 ans déjà que votre étoile brille dans les cieux. Où que nous soyons cette étoile veille sur nous. Le souvenir de votre douceur et de votre bonté reste dans nos cœurs pour toujours. La vie n'est plus la même, sans vous et personne ne pourra vous remplacer.

Cependant la seule pensée que vous soyez libérée de tout ce mal, apaise un peu la souffrance créée par votre départ.

*Nous vous aimons tendrement,  
vos enfants.*

&gt;34932

*Remerciements*

**JUILLERAT BERTHOLD**

Suite au décès de Josette Juillerat Berthold, le 2 janvier dernier, nous désirons remercier toutes les personnes qui nous ont exprimés des marques de sympathie soit par messages, cartes et pensées pour nous reconforter. Nous remercions aussi l'hôpital du Suroît et le centre palliatif Aimé Leduc.

Gérard Berthold et famille

&gt;35168

*En mémoire de...*



**Floribert Lemieux**  
9 février 2003



**Françoise Brisson Lemieux**  
3 février 2009



**Jean-Louis Lemieux**  
21 janvier 2018

*Le temps passe mais la pensée reste. Nous voulions que vous sachiez que nous pensons très fort à vous et que vous êtes toujours présents dans nos cœurs.*

**Nous vous aimons.  
Vos enfants et vos petits-enfants.**

&gt;35324

*2<sup>e</sup> anniversaire*  
**DIANE DALPÉ PURDY**



Tu étais une épouse d'un genre bien à toi et ta chaleureuse présence donnait un sens à ma vie. Tu étais mon amie, tu étais mon amour, bien plus tu étais ma femme. Pour tout ceci, je te dis merci. Même après 2 ans d'absence, jamais je n'oublierai tous les bons moments que nous avons passé ensemble, car le vide que tu as laissé, ne sera jamais comblé. Je ne cesserai jamais de t'aimer, car je sais qu'un jour nous serons à nouveau réunis; cette fois, ce sera pour l'éternité.

Je t'aime.

Ton époux Gorman Purdy.

&gt;33702

**LABERGE, JEAN-GUY**  
1930-2019



À Salaberry-de-Valleyfield, le 26 janvier 2019, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Jean-Guy Laberge, époux de feu Mme Laurence Péladeau, résidant à Salaberry-de-Valleyfield. Il laisse dans le deuil ses enfants Richard, Francine,

Ginette (Jocelyn) et feu Sylvie (Richard), ses petits-enfants Cédric, Noémie, Claudia Maude, Linda, Jean-François et Marie-Lou, ses arrière-petits-enfants Nathan et Marjorie, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 2 février de 12 h à 15 h au Complexe funéraire J.A.Larin & Fils, 317, rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield, Québec. 450 373-3636 www.jalarin.com Une cérémonie suivra à 15 h à la chapelle du complexe funéraire. Inhumation au cimetière de Valleyfield.

**J.A. Larin** [www.jalarin.com](http://www.jalarin.com)  
450.373.3636

&gt;35403

**LAJOIE, DENIS**  
1942-2019



À Salaberry-de-Valleyfield, le 25 janvier 2019, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Denis Lajoie, époux de Mme Louise Hodges, résidant à Salaberry-de-Valleyfield. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Tina (Jessy), son petit-fils Manix, ses soeurs Jeannine (feu Gérard), feu Jacqueline (Viateur), Micheline (feu Jean-Luc), Françoise (Yvan), ses beaux-frères et ses belles-soeurs Duncan (Teresa), John, Jo-Ann, ses neveux et nièces ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 2 février de 8 h à 10 h 30 au complexe funéraire J.A.Larin & Fils, 317, rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield, Québec. (450) 373-3636 www.jalarin.com Les funérailles suivront à 11 h en l'église St-Timothée, 91, rue St-Laurent, Salaberry-de-Valleyfield. Inhumation cimetière de St-Timothée. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Suroît, 150, rue St-Thomas, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 6C1 seraient appréciés.

**J.A. Larin**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE ET CRÉMATOIRE

[www.jalarin.com](http://www.jalarin.com)  
450.373.3636

&gt;35394

**CUERRIER, ANDRÉ**  
1934-2019



À Ste-Anne-de-Bellevue, le 12 janvier 2019, à l'âge de 84 ans, est décédé M. André Cuerrier, époux de Mme Denise Bourbonnais, résidant à Les Coteaux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Lorraine (Mario), Normand, feu Micheline et Daniel (Émilie), ses petits-enfants Maxime, Isabelle, Théo et Flavie, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs ainsi que parents et amis. Exposé le vendredi 1<sup>er</sup> février de 13 h 30 à 17 h et 19 h à 22 h et le samedi 2 février de 9 h à 10 h 30 au Complexe funéraire Soulanges J.A. Larin & Fils, 100 Route 338, Coteau-du-Lac, Québec. 450 373-3636 www.jalarin.com Les funérailles suivront à 11 h en l'église Ste-Marie-du-Rosaire, 183, rue Principale, Les Coteaux. Inhumation au cimetière de St-Télesphore. Des dons à la Fondation de l'Hôpital du Suroît, 150, rue St-Thomas, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6T 6C1 seraient appréciés.

**J.A. Larin**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE ET CRÉMATOIRE

[www.jalarin.com](http://www.jalarin.com)  
450.373.3636

&gt;34411

**BRISSON, JEAN-CHARLES**  
1935-2019



À Salaberry-de-Valleyfield, le 19 janvier 2019, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Jean-Charles Brisson, époux de Mme Jeannine Billette, résidant autrefois à St-Stanislas-de-Kostka. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Roger (Ghislain), Paul-Émile (Carmen), feu Louis-Marie, Daniel (Nathalie) et Éric (Chantal), ses 11 petits-enfants, ses 5 arrière-petits-enfants, ses soeurs Hélène et Angèle, ses belles-soeurs Thérèse, Clarisse, Marie-Paule et Gilberte ainsi que parents et amis. Exposé le vendredi 1<sup>er</sup> février de 19 h à 22 h et le samedi 2 février de 12 h à 13 h 30 au Complexe funéraire J.A.Larin & Fils, 317, rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield, Québec. 450 373-3636 www.jalarin.com Les funérailles auront lieu le samedi 2 février à 14 h en l'église Ste-Barbe, 471, chemin de l'Église, Ste-Barbe. Inhumation ultérieure au cimetière de St-Stanislas-de-Kostka.

**J.A. Larin**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE ET CRÉMATOIRE

[www.jalarin.com](http://www.jalarin.com)  
450.373.3636

&gt;35393

**DUROCHER BISSONNETTE,  
ROSA**  
1930-2019



À Salaberry-de-Valleyfield, le 2 janvier 2019, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Rosa Durocher, épouse de feu M. Lucien Bissonnette, résidant à Salaberry-de-Valleyfield et anciennement de St-Polycarpe. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réjeanne (Jean-Claude), Francine (Ronald), Jocelyn (Micheline), Carmen (Daniel) et Alain (Josée), ses petits-enfants Maxime, Ève, Hugo, Chloé, Claudia, Raphaël, Yanick et Jessie, ses arrière-petits-enfants Aélia, Clémence, Éloi, Ryan, Morgan, sa belle-soeur Ursule, ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 16 février de 12 h à 14 h au Complexe funéraire J.A.Larin & Fils, 317, rue Victoria, Salaberry-de-Valleyfield, Québec. (450) 373-3636 www.jalarin.com Une cérémonie suivra à 14 h à la chapelle du complexe funéraire. Inhumation ultérieure au cimetière de St-Polycarpe. Des dons à la Fondation Cardio-vasculaire de Valleyfield et du Suroit inc., 222, rue Alphonse-Desjardins, Salaberry-de-Valleyfield, Québec, J6S 2N9 seraient appréciés.

**J.A. Larin**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE ET CRÉMATOIRE

[www.jalarin.com](http://www.jalarin.com)  
450.373.3636

&gt;35416

POUR TOUT ACHETER  
ET TOUT VENDRE,  
près de chez vous

GRAVITÉ  
MARKETING MÉDIA WEB

# VOS ANNONCES CLASSÉES

450 371-6222

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8 h 30 à 12 h - 13 h à 16 h 30

Mode de paiement :



IMMOBILIER | MARCHANDISE | SERVICES | EMPLOI ET FORMATION | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX | VÉHICULES

LOGEMENTS / APPARTEMENTS  
À LOUER

**Beau grand**  
4½

CONSTRUCTION NEUVE  
Entrée lav./séch.  
Chauffage électrique locataire  
Secteur tranquille

**LIBRES**

450 374-2899

VALLEYFIELD

Rue Montcalm

**PETIT LOCAL COMMERCIAL**  
+ OU - 400  
PIEDS CARRÉS,  
bien situé avec  
garage double

**LIBRE**

450  
**374-2899**

VALLEYFIELD

SERVICES FINANCIERS DIVERS

« Nous avons aidé plus de  
100 000 québécois  
à régler leurs dettes. »

Nous pouvons vous aider  
**1 877 LIBERTÉ**  
JeanFortin.com

**JEAN FORTIN**  
RÉORGANISATION FINANCIÈRE  
Syndics autorisés en insolvabilité

EMPLOIS DIVERS

**BURNBRAE**  
FARMS - FERMES

Un poste de classement d'œufs  
de la région recherche :

**PERSONNEL**  
Chauffeur Classe 1  
Temps plein et temps partiel

- Bonne connaissance de la région de Montréal,
- Laval, Rive Sud, Sherbrooke et la ville de Québec.
- Dossiers de la S.A.A.Q.
- Bonne forme physique
- Capacité de soulever des charges
- Travail en milieu réfrigéré
- Souliers de sécurité obligatoire
- Offrons la formation et une gamme d'avantages sociaux

Si vous désirez vous joindre à notre équipe  
envoyez votre C.V par courriel à :  
ddesroches@burnbraefarms.com ou  
Par télécopieur (450) 267-0636

La Maison des Aînés de Saint-Timothée inc.  
CHSLD

Recherche:  
**Commis comptable**

DEC en bureautique ou équivalent  
Connaissances des environnements Microsoft  
office et du logiciel comptable Advantage  
(OBLIGATOIRE).

Habilité à travailler en équipe.  
Effectuer les tâches relatives aux comptes  
payables et recevables.  
Organiser et tenir à jour le système  
de classement.

Participe à la production des paies (Dotation)  
Conciliation des recevables et payables.  
Bonne connaissance des notions de débit et crédit.

CV par télécopieur au 450-377-3490  
ou courriel à mda.johanne@cgcable.ca

Cet hiver, faites le grand saut !  
**Trouvez votre emploi !**

Grâce à nos  
**SERVICES GRATUITS**  
pour les personnes  
**SANS DIPLÔME D'ÉTUDES  
SECONDAIRES**  
ou **AVEC UN CASIER  
JUDICIAIRE**

99 rue Salaberry, Valleyfield : 450 377-9155  
Vaudreuil et Rigaud : 450 218-1599 (Josée)  
Huntingdon, Haut St-Laurent: 450 264-5858 (Lynne)

Avec la participation financière de  
Emploi Québec Ps. Jeunesse

**SOCACE**  
MINES, CARRIÈRES, RECYCLAGE

Nous déménageons bientôt à  
Valleyfield, au 460 Chemin Larocque,  
et nous avons trois postes à combler :

- Dessinateur** (2-3 ans expérience)  
travaillant sur AutoCad  
(Inventor ou Solidwork est un atout)  
Domaine industriel lourd  
(dessins de fabrication d'acier)  
et/ou connaissances mécaniques
- Adjoint administratif**  
pour tenue de livre comptable  
Système SAGE 50 Comptabilité  
supérieur
- Commis d'atelier**  
pour superviser l'entrée et la sortie  
d'inventaire (pièces lourdes)  
Manutentionner et emballer  
les pièces pour expédition  
Contacter et magasiner  
les transporteurs  
Permis de conduire obligatoire  
Cours fourni pour obtention  
de la carte d'opérateur de  
chariot-élévateur

Salaire compétitif  
et avantages sociaux  
Bilinguisme (Français, Anglais)  
est un atout

CV par courriel :  
recrutement@socace.com  
Tél. : 514-894-6070



**FICHAULT KIA**

Est à la recherche de :

**MÉCANICIEN SPÉCIALITÉ MOTEUR**  
**CONSEILLER/ÈRE TECHNIQUE**  
**AVEC EXPÉRIENCE**  
**COMMIS AUX PIÈCES**

Envoyez votre CV ou contactez :  
**Sophie Dufour**  
Directrice des Opérations Fixes

**Kia Fichault Châteauguay**  
**Sdufour@fichaultkia.com**  
**450 699-9000**

VOUS AVEZ 40 • 50 • 60 ANS OU PLUS?

Vous êtes à la recherche  
**D'UN EMPLOI?**

Consultez-nous!

**TOUS LES VENDREDIS!**  
Courte consultation gratuite  
sur l'efficacité de votre CV!  
De 9 h à 12 h, sur rendez-vous  
19, rue du Marché,  
Salaberry-de-Valleyfield

**VISION  
TRAVAIL**

BEAUHARNOIS  
VAUDREUIL-DORION  
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD  
LONGUEUIL

Avec la participation  
financière de

Québec

Des services professionnels **SANS FRAIS**,  
pour une démarche **GAGNANTE!**

**450 371-9533**  
www.visiontravail.ca





95, rue Salaberry, Salaberry-de-Valleyfield

## OFFRE D'EMPLOI Intervenant/Intervenante

### Principales fonctions :

- Intervenir dans la mise en œuvre du programme pour les proches aidants.
- Faire la promotion du programme et de ses services.
- Offrir des ateliers de formation «Aider sans s'oublier», de l'écoute individuelle et de l'accompagnement.
- Animer des déjeuners-causeries et rencontres d'entraide.
- Rédiger des rapports d'inscription et de statistiques.

### Exigences et conditions de travail :

- Poste à 35 heures par semaine.
- Niveau d'études : Collégial.
- Expérience en intervention et reliée au communautaire.
- Compétences : Sens de l'organisation, autonomie et empathie.
- Salaire : À discuter.
- Connaissance de l'environnement Windows.
- Des formations spécialisées sont offertes sur des sujets touchant la réalité des proches aidants.
- Nécessite l'utilisation d'une voiture pour des déplacements sur le territoire.

Faire parvenir votre c.v. à l'attention de Claire Melançon, par courriel à [cmelancon@cabvalleyfield.com](mailto:cmelancon@cabvalleyfield.com)



## CHEF D'ÉQUIPE CHARPENTE MENUISIER APPRENTI MENUISIER JOURNALIER POUR EXCAVATION ET RACCORDEMENT

Opportunité dans le domaine de la construction dans les secteurs de

Vaudreuil - Beauharnois  
St-Zotique - Hudson.

Entreprise bien établie et en constante croissance recherche chef d'équipe charpente, menuisier, apprenti menuisier avec carte CCQ à temps plein ainsi que journalier pour excavation et raccordement des services pour travaux résidentiels, services d'égoût et d'aqueduc.

Travail disponible immédiatement avec salaire compétitif et possibilité d'avancement dans la compagnie.

**Contactez le 514 269-4206**

>35340

## OFFRE EMPLOI



### PRÉPOSÉ AUX RÉSIDENTS

- De nuit minuit à 8 heures, repas fourni
- 56 h par quinzaine, une fin de semaine sur deux
- Doit posséder PDSB, RCR. (Loi 90 un atout)

### PRÉPOSÉ AUX RÉSIDENTS

- 16h à minuit, repas fourni
- 56 h par quinzaine, une fin de semaine sur deux
- Doit posséder PDSB, RCR. (Loi 90 un atout)

Veillez faire parvenir votre C.V. par courriel à Thérèse Perrier [place-st-charles@hotmail.com](mailto:place-st-charles@hotmail.com) ou par télécopieur au

**450 377-8508**

## Aluminium Dépôt Inc.

EST À LA RECHERCHE  
Commis-comptable  
Réceptionniste bilingue  
Avec expérience

Veillez contacter Joël  
**450 802-0040**  
[jade@aluminiumdepotinc.com](mailto:jade@aluminiumdepotinc.com)

>35000



**TRANSPORT SCOLAIRE SOGESCO INC.**, entreprise oeuvrant dans le domaine du transport de personnes, comptant 32 filiales à travers le Québec et l'Ontario, est à la recherche d'un gestionnaire dynamique et proactif au plan de la gestion pour occuper le poste de :

**DIRECTEUR de filiale : Autobus Venise, Valleyfield**

### DESCRIPTION :

Relevant du vpdg, le directeur verra au suivi opérationnel de l'ensemble des activités et il représentera la filiale auprès de diverses instances: Commission scolaire, S.A.A.Q., etc..

### RESPONSABILITÉS :

- Élaborer les plans, politiques et objectifs s'appliquant à la gestion d'une équipe de plus de 50 employés (chauffeurs, mécaniciens, secrétaire, répartiteur) ;
- Maximiser la qualité des services dispensés à la clientèle ;
- Promouvoir un climat de travail positif et assurer le respect des normes de santé et sécurité, des procédures et des méthodes de travail ;
- Contrôler l'application des lois et des règlements régissant le transport routier selon la loi 430 ;
- Maximiser l'atteinte des objectifs de rendement et de rentabilité.



### PROFIL GAGNANT :

- Baccalauréat en admin. des affaires et/ou en logistique de transport et/ou 5 ans d'exp. en gestion dans un milieu syndiqué;
- Bon sens de la communication et aptitudes en résolution de problèmes;
- Esprit analytique, organisation et rigueur;
- Anglais fonctionnel;
- Connaissances en mécanique (un atout);
- Maîtrise de la Suite MS Office.

### LES AVANTAGES QUI FONT TOUTE LA DIFFÉRENCE :

- Culture d'entreprise axée sur le travail d'équipe et le développement professionnel ;
- Régime de rémunération concurrentiel et allocation automobile ;
- Programme d'assurance collective.

Pour postuler, contactez Nancy Giroux : [info@nancygirouxcoach.com](mailto:info@nancygirouxcoach.com) ou **514 231-1225**

Le générique masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte

8957



Recherche :

ASSITANT GÉRANT  
PRÊT À MANGER/CHARCUTERIE  
- Temps plein  
COMMIS D'ÉPICERIE  
Temps partiel - 35-40 h/semaine  
CAISSIÈRE - Temps partiel  
BOUCHER  
Temps partiel - 30-40 h/semaine

Faites parvenir votre C.V. à l'attention de Marc-André Bergeron, propriétaire par :  
Fax : **450 264-9013** ou via courriel à :  
[iga08191hautedirection@sobeys.com](mailto:iga08191hautedirection@sobeys.com)

>35315



ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE

### Poste à temps plein (35 à 40h)

- Salaire compétitif, assurances collectives
- Minimum de 2 ans d'expérience comme ATP
- Horaire de jour (9h-17h), pas de weekend
- Débit de clientèle faible à moyen
- Initiative, capacité d'adaptation recommandée

### Poste à temps partiel

- À partir de 15h/semaine (soirs et weekend)
- Aucune expérience requise, formation de base offerte.
- Rapidité d'apprentissage et bonne gestion du stress demandée.
- Bienvenue aux étudiants ou personnes intéressés par le milieu de la santé.

Envoyer votre CV à  
[groupe.avantix@gmail.com](mailto:groupe.avantix@gmail.com)  
ou demander David au 450 373-3146

>35254

## Ménard, Bélanger, Lambert et Riopel

330, Ellice, Beauharnois



RECHERCHE :

## ASSISTANT-E TECHNIQUE PHARMACIE

(2 postes) temps plein  
-2 ans expérience et /ou diplôme ATP

## COSMÉTICIENNE

temps plein

- Fournir un excellent service à la clientèle
- Aptitude reconnue pour cerner les besoins et y répondre adéquatement
- Aptitude reconnue pour la vente et l'atteinte des objectifs
- Disponible jour soir et fin de semaine
- Expérience dans le domaine sera considéré comme un atout majeur.

Communiquer au **450 429-3336** et demander Roxanne ou Isabelle  
envoyez-nous votre c.v. au [017822@uniprix.com](mailto:017822@uniprix.com)

>34957



# Le bluesman Harry Manx de retour chez Valspec

MARIO PITRE  
mpitre@gravitemedia.com

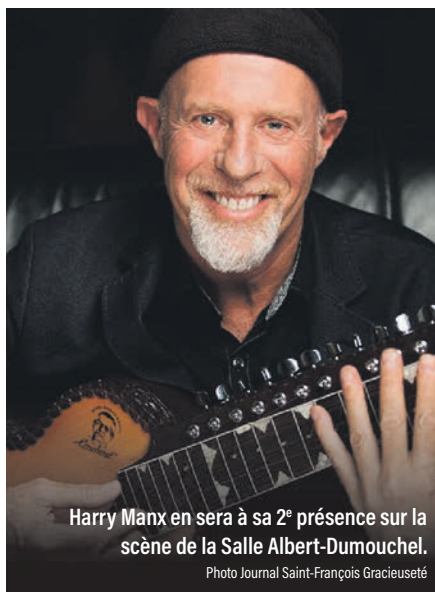
**MUSIQUE.** Contrairement à certains artistes, le bluesman Harry Manx aime bien revenir au Québec à la saison froide. Il sera de retour à la Salle Albert-Dumouchel de Valspec le vendredi 1<sup>er</sup> février.

L'artiste domicilié en Colombie-Britannique avait fait bonne impression lors d'une première visite à Valleyfield en 2016 pour présenter son 12<sup>e</sup> album, *20 strings and the Truth*.

Cette fois, il vient présenter son prochain album intitulé *Hell Bound for Heaven* qu'il a enregistré en compagnie de Steve Marriner, un harmoniciste qui a notamment fait sa marque avec le groupe Monkey Junk. Ceux-ci offriront d'ailleurs une performance lors du prochain gala du « Maple Blues Awards », présenté trois jours plus tard, le 4 février, à Toronto.

« C'est un album orienté principalement vers le blues et le gospel, avec des chansons originales et quelques reprises, mentionne le sympathique guitariste. C'est important d'identifier une ligne directrice pour un album et c'est ce que nous avons fait lorsqu'on s'est mis à la tâche dans mon studio situé l'île Saltspring sur la côte du Pacifique. »

Avec son jeu de guitare et sa voix éraillée, typique au blues, Harry Manx est devenu un incontournable, non seulement au Canada, mais dans plusieurs pays où il s'est gagné un fidèle auditoire.



Harry Manx en sera à sa 2<sup>e</sup> présence sur la scène de la Salle Albert-Dumouchel.

Photo Journal Saint-François Gracieuseté

Sur un de ses plus récents albums intitulé *Faith Lift*, il a réarrangé ses meilleures chansons dans une formule guitare-voix, avec l'apport du Sydney Opera String Quartet. Dans ce nouveau format ses œuvres atteignent ainsi une profondeur nouvelle et enveloppante.

Mais même s'il a présenté quelques concerts avec ce quatuor à cordes, il n'a jamais pu partir en tournée, comme tel; bien qu'on ait pu les voir il y a deux ans au Monument National, lors du Festival de jazz de Montréal.

Les billets sont en vente aux guichets de Valspec ou via le site [www.valspec.com](http://www.valspec.com).

## 975 Véhicules demandés

ACHETONS motoneige anti-ques et pièces. Jeannot 450-370-7912

## 985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 [www.robertcloutierautos.com](http://www.robertcloutierautos.com)

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [www.financementbrisson.net](http://www.financementbrisson.net)

# Appel d'offres

## Société québécoise des infrastructures

### Location d'un espace de bureaux et d'entrepôt à construire à Salaberry-de-Valleyfield

Projet no D26392

**Description et localisation :** La Société québécoise des infrastructures (« Société ») désire louer, selon un bail de dix (10) ans avec une option de renouvellement de cinq (5) ans, un espace de bureaux et d'entrepôt d'une superficie utilisable minimale de 755 mètres carrés, mesuré selon ses normes de mesurage. L'espace de bureaux et d'entrepôt sera situé sur un terrain de la rue Pierre-Dansereau dans l'Écoparc industriel, actuellement propriété de la ville de Salaberry-de-Valleyfield. Le terrain sera vendu par la Ville au soumissionnaire qui aura obtenu l'adjudication du contrat de location, aux conditions précisées dans les documents de l'appel d'offres.

L'immeuble à construire devra être conforme aux règlements d'urbanisme de la Ville. L'espace de bureaux et d'entrepôt ainsi que les aménagements demandés devront être livrés au plus tard **le vendredi 20 décembre 2019**.

**Information et procédure :** On peut consulter gratuitement la documentation pertinente, à l'adresse suivante : Société québécoise des infrastructures, 445, rue Saint-Gabriel, Montréal (Québec) H2Y 3A2, tél. : 514 873-5485, poste 5820.

**Vente de documents :** Les documents doivent être achetés par le biais du site Internet de SÉAO ([www.seao.ca](http://www.seao.ca)) ou par téléphone au 514 856-6600 pour les résidents de la région de Montréal, et au numéro sans frais 1 866 669-7326 pour les résidents de l'extérieur.

Pour obtenir des renseignements additionnels, communiquez avec M. Pierre Le Houx par téléphone au 514 873-6316, poste 6142, ou par courriel à l'adresse [plehoux@sqi.gouv.qc.ca](mailto:plehoux@sqi.gouv.qc.ca). Une séance d'information se tiendra le mardi 5 février 2019, à 10 h, à la salle RS.02 au 445, rue Saint-Gabriel, à Montréal.

**Date/heure de clôture et période de validité des soumissions :** Les soumissions devront être reçues dans l'enveloppe-réponse prescrite, **au plus tard à 15 h, le jeudi 14 mars 2019** et être accompagnées d'une garantie de soumission au montant de deux mille dollars (2 000 \$). Elles seront ouvertes publiquement le même jour à 15 h, à la salle RS.02 au 445, rue Saint-Gabriel, à Montréal.

Les soumissions seront valides pour soixante (60) jours à compter de la date de clôture. Cette période peut être prolongée s'il y a entente entre les parties. La Société n'est tenue d'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Québec

[www.sqi.gouv.qc.ca](http://www.sqi.gouv.qc.ca)



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

## AVIS PUBLIC

### ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS 067-03, 353 ET 354

AVIS PUBLIC est donné de l'entrée en vigueur des règlements suivants :

Règlement 067-03 modifiant le Règlement 067 concernant l'enlèvement des déchets et des matières recyclables

Adoption par le conseil :  
22 janvier 2019

Règlement 353 pour adopter un programme de subvention en vue de favoriser la démolition de bâtiments accessoires et d'habitations vétustes (2019-2020-2021)

Adoption par le conseil :  
22 janvier 2019

Règlement 354 décrétant l'imposition des taux de taxation et de tarification des services municipaux pour l'année financière 2019

Adoption par le conseil :  
22 janvier 2019

Les règlements mentionnés précédemment sont déposés au Service du greffe de la municipalité situé au 4<sup>e</sup> étage de l'hôtel de ville, 61, rue Sainte-Cécile, à Salaberry-de-Valleyfield, où toute personne peut en prendre connaissance durant les heures normales de bureau.

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD ce 25 janvier 2019.

Alain Gagnon, MAP, OMA  
Greffier

>35007



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

## AVIS PUBLIC

### DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que, lors de la séance ordinaire qui se tiendra le 19 février 2019 à 19 heures, à la salle du conseil située à l'hôtel de ville, 61, rue Sainte-Cécile, à Salaberry-de-Valleyfield, le conseil municipal statuera sur les demandes de dérogation mineure aux règlements d'urbanisme mentionnées ci-dessous :

**DM2019-0001** 266, rue du Méridien, lot 5 006 713 du cadastre du Québec

Autoriser l'implantation de la maison existante avec une marge avant maximale de 3,3 mètres, alors que le Règlement 150 concernant le zonage permet une marge avant maximale de 3 mètres dans la zone H-110.

**DM2019-0002** Place Bourget, lots 5 829 685, 5 829 686 et 5 829 687 du cadastre du Québec

Autoriser l'aménagement de cases de stationnement d'une profondeur de 5 mètres, alors que le Règlement 150 concernant le zonage exige une profondeur d'au moins 5,5 mètres.

Autoriser un espace gazonné de 0,50 mètre entre les espaces de stationnement et les murs des bâtiments des habitations multifamiliales, alors que le Règlement 150 concernant le zonage exige une bande d'au moins 1 mètre.

**DM2019-0003** 1, rue Cheff, lot 3 818 787 du cadastre du Québec (futures parcelles A et B)

Autoriser le remplacement du lot 3 818 787 par deux nouveaux lots avec un frontage de 4,18 mètres pour la parcelle « A » qui est l'assiette de la construction existante et de 4,70 mètres pour la parcelle « B » qui sera vacante et à construire, alors que le Règlement 150 concernant le zonage exige une largeur frontale minimale de 16 mètres dans la zone H 602.

**DM2019-0005** 1, boulevard Bord-de-l'Eau, lot 3 593 458 du cadastre du Québec

Autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée de deux étages et demi, alors que le Règlement 150 concernant le zonage permet une hauteur maximale de deux étages dans la zone H-201.

**DM2019-0007** 241, rue Isabella, lot 4 515 495 du cadastre du Québec

Autoriser l'implantation de la maison existante avec une marge avant de 5,2 mètres, alors que le Règlement 150 concernant le zonage permet une marge avant minimale de 6 mètres dans la zone H-561.

Advenant une décision favorable du conseil municipal, les requérants pourront obtenir les autorisations requises.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil municipal relativement à ces demandes lors de la séance mentionnée ci-dessus.

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD ce 25 janvier 2019.

Alain Gagnon, MAP, OMA  
Greffier

>35010



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

APPEL D'OFFRES N° 2019-01

FURNITURE DE CONTENEURS, TRANSPORT,  
VALORISATION ET DISPOSITION DES MATIÈRES  
RÉSIDUELLES DE L'ÉCOCENTRE

La Ville de Salaberry-de-Valleyfield demande des soumissions pour :

- La fourniture de conteneurs de 20 verges<sup>3</sup> et de 40 verges<sup>3</sup>, le transport des conteneurs, la récupération ou valorisation et disposition des matériaux de construction, rénovation, démolition et résidus verts de l'éco-centre.

Le document d'appel d'offres est disponible sur le site électronique d'appel d'offres SÉAO (<http://www.seao.ca>) ou par téléphone au 1 866 669-7326.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission spécifiée au devis, sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield ou d'un cautionnement de soumission émis par une société de cautionnement reconnue par l'inspecteur général des institutions financières.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et devra être contenue dans une enveloppe portant la mention suivante : **Appel d'offres # 2019-01 – Fourniture de conteneurs, transport, valorisation et disposition des matières résiduelles de l'Éco-centre.**

Seules les soumissions reçues au Service des finances et de l'informatique de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield, au 61, rue Sainte-Cécile, Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6T 1L8, **avant le 1<sup>er</sup> mars 2019 à 10h** seront considérées. Les soumissions seront ouvertes publiquement le jour même à 10h05, dans la salle réservée aux délibérations du conseil municipal.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par le système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD, ce 30 janvier 2019

Anne-Marie Coulombe  
Agente en approvisionnement

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est donné par les présentes que, suite au décès de Jacques Henri Pierre-Noël, en son vivant résidant au numéro 56, rue Nicholson, Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6T 4M8, survenu en la Ville de Montréal, le 10 juin dernier (2018), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur de la succession, Stéphane Pierre-Noël, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les parties intéressées à l'étude du dit Me François Remete, notaire, située au numéro 15981 Boulevard Gouin Ouest, Sainte-Geneviève, en la Ville de Montréal, Province de Québec, H9H 1C7.

Donné ce 18 janvier 2019  
Me François Remete, notaire

>34852

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE (selon l'article 795 C.c.Q.)

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de madame Dorine Poulin en son vivant domiciliée au 39 Buntin, Salaberry-de-Valleyfield, Qc, J6S 6V9, survenu le 11 octobre 2018, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, monsieur Michel Vinet. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, au 624, Dagenais, Salaberry-de-Valleyfield, Qc, J5S 5E6.

Donné ce 30 janvier 2019  
Michel Vinet, liquidateur

>35225

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
3097-8969 Québec Inc. DOOLY'S VALLEYFIELD 30, Avenue Du Centenaire, Suite 220 Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 5X4 Dossier : 864 991	Augmentation de la capacité de 1 bar à la MEZZANINE	30, Avenue Du Centenaire, Suite 220 Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 5X4

Québec

>35106



Les Titans de Vaudreuil-Soulanges, de la Ligue de hockey Senior A de l'Outaouais, disputent leurs matchs locaux à l'aréna de Saint-Polycarpe. (Photo : gracieuseté)

## Nouvelle équipe dans la Ligue Senior A de l'Outaouais Les Titans de Vaudreuil-Soulanges offrent du hockey offensif

DENIS BOURBONNAIS  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**HOCKEY SENIOR. Une nouvelle équipe senior propose du hockey compétitif et du jeu axé sur l'attaque aux amateurs de la région depuis octobre dernier à l'aréna de Saint-Polycarpe.**

Les Titans de Vaudreuil-Soulanges, qui évoluent dans la Ligue de hockey Senior A de l'Outaouais, font leur bonhomme de chemin dans le nouveau circuit de 5 formations qui comprend également les Montagnards de Mont-Laurier, les Comets de Pontiac, les Prowlers de Cornwall et les Forestiers de Maniwaki.

L'équipe constituée en majeure partie de hockeyeurs originaires de la région du Suroît, principalement Soulanges et Vaudreuil-Dorion, aligne une demi-douzaine de joueurs qui ont endossé récemment l'uniforme des Braves de Valleyfield dans la Ligue Junior AAA du Québec. Les défenseurs Jean-Sébastien Taillefer et Mikaël Sabourin ainsi que les attaquants Samuel Levac, Justin Doucet, Tommy Lavigne-Parent et Martin-Olivier Cardinal sont des pièces maîtresses du club senior qui présente ses matchs les fins de semaine au Centre sportif Soulanges.

L'ancien capitaine des Braves, Martin-Olivier Cardinal s'est amené récemment de la France pour rejoindre les rangs des Titans. Cette semaine, Jean-Michel

Daoust, qui a fait carrière avec les Olympiques de Gatineau et avec des équipes professionnelles tant aux États-Unis qu'en Europe, a disputé un premier match avec les Titans après avoir joué 17 rencontres avec l'Assurancia de Thetford Mines de la Ligue Nord-Américaine.

« Nous offrons du hockey excitant. Les Titans ont beaucoup de talent offensif », décrit le copropriétaire, Karll Cloutier. Occupant le 2<sup>e</sup> rang au classement derrière les Montagnards de Mont-Laurier, les Titans ont vaincu récemment les meneurs par la marque de 11-8. En 14 sorties, l'équipe dirigée par l'entraîneur Gordon Kilgallen a compté 98 fois pour une moyenne de 7 buts par match. Les Titans totalisent 19 points grâce à une fiche de 9 victoires, 4 revers et une défaite en prolongation. Ils accusent un retard de 8 points sur Mont-Laurier mais avec 6 parties en main.

« Nous avons notre destinée entre les mains. J'aime le groupe car les gars se connaissent bien. Nos meilleurs recruteurs sont les joueurs », de signifier Karll Cloutier, qui fait équipe avec son fils de 23 ans, Philippe-Olivier, le directeur-gérant des Titans. Au chapitre des assistances, les salles combles du début ont fait place à une chute d'achalandage. « Le nombre de spectateurs a varié entre 425 et 80. Une pause de 3 semaines n'a pas aidé et nous avons une plage horaire qui change. La saison prochaine, on aimerait jouer à domicile le vendredi soir et le dimanche après-midi », souhaite le fondateur des Titans.



## AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE DE PERCEPTION DES TAXES  
FONCIÈRES MUNICIPALE POUR L'ANNÉE 2019

**EST PAR LE PRÉSENT DONNÉ** que les rôles de perception des taxes foncières municipales (générales et spéciales), ainsi que les autres modes de taxation (compensation ou tarification) exigées pour les services telles qu'imposées par le règlement n° 168-25 pour l'année 2019, ont été complétés et sont maintenant déposés au bureau de la greffière, pour l'information de toute personne intéressée. Il sera procédé à l'envoi des comptes dans le délai imparti par la loi.

Les taxes foncières municipales (générales et spéciales), ainsi que les autres modes de taxation (compensation ou tarification) exigées pour les services deviennent dues et exigibles comme suit :

Le 1<sup>er</sup> versement dont l'échéance est le 13 mars 2019

Le 2<sup>e</sup> versement dont l'échéance est le 12 juin 2019

Le 3<sup>e</sup> versement dont l'échéance est le 21 août 2019

Le 4<sup>e</sup> versement dont l'échéance est le 23 octobre 2019

Le taux d'intérêt pour les taxes de 2019 est 6 % jusqu'au 31 décembre 2019 et tout solde dû au 31 décembre 2019 portera intérêts au taux de 12 %.

Toutes les personnes tenues au paiement des sommes y mentionnées, sont requises d'en payer le montant à mon bureau.

Cependant, dans le cas où le montant exigible en vertu d'un compte de taxes municipales est inférieur à trois cent dollars (300,00\$), celui-ci est payable en un seul versement à la date prévue pour le premier versement.

DONNÉ à Coteau-du-Lac, en ce 30 janvier 2019.

Chantal Paquette  
Assistante-greffière

>35341



## AVIS D'APPEL PUBLIC D'INTÉRÊTS Appel d'offres 2019-002-CSS

La Municipalité de Saint-Polycarpe, qui est propriétaire du Centre sportif Soulanges, désire vendre ses installations à toute personne intéressée à continuer les opérations du centre sportif au bénéfice de la population locale et régionale.

Pour ce faire, le présent appel public d'intérêts est lancé afin d'obtenir les projets les plus bénéfiques pour la Municipalité dans le cadre de la continuité des opérations sportives et la vocation communautaire du bâtiment abritant le Centre sportif Soulanges.

Toute personne intéressée à soumettre une proposition pourra se procurer les documents d'appel public d'intérêts contenant toutes les conditions du présent appel public d'intérêts sur le site SEAO ou en se présentant au bureau de la Municipalité.

Toute proposition devra être déposée à l'hôtel de ville de la Municipalité à l'adresse ci-après décrite au plus tard le **18 mars 2019, à 10 h**, dans une enveloppe cachetée sur laquelle il est indiqué « Proposition-acquisition Centre sportif Soulanges ».

La personne responsable du présent appel public d'intérêts pour la Municipalité est M. Éric Lachapelle, directeur général, au 450 265-3777 poste 223 ou [elachapelle@stpolycarpe.ca](mailto:elachapelle@stpolycarpe.ca).

Municipalité de St-Polycarpe le 24 janvier 2019

>35190

Championnats nationaux  
de patinage artistique à  
Saint John (N.B.)

## Rosalie Groulx et Ye Quan font belle figure

DENIS BOURBONNAIS  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**PATIN ARTISTIQUE.** Une athlète de Salaberry-de-Valleyfield a bien fait à sa 2<sup>e</sup> présence aux Championnats canadiens de patinage artistique, la semaine dernière, à Saint John au Nouveau-Brunswick.

Rosalie Groulx, du Club de patinage artistique de Valleyfield, et son partenaire Ye Quan, du CPA Ahuntsic, se sont classés 11<sup>e</sup> au pays en « Novice Danse » grâce à un pointage de 81,88 à la suite de leur prestation sur la patinoire du Harbour Station. Le duo s'est qualifié pour cette compétition regroupant les meilleurs athlètes au Canada dans leur discipline en vertu d'un 8<sup>e</sup> position au Défi de Patinage Canada, en décembre dernier à Edmonton en Alberta.

Deux autres représentants de Patinage Sud-Ouest se sont signalés à ces Championnats nationaux de patinage Canadian Tire 2019. En « novice couple », Olivia Petrovic, du Club de patinage artistique de Vaudreuil, et son partenaire Alexandre Roy, du CPA Des 2 Rives, ont terminé au 7<sup>e</sup> rang avec un pointage de 79,07. Il s'agissait d'une première participation aux championnats canadiens pour ce couple.

Chez les « Junior Messieurs », Alexis Lay, du Club de patinage artistique de Beauharnois, a dû se retirer de la compétition pour des raisons de santé.



La Campivallensienne Rosalie Groulx et son partenaire Ye Quan ont bien « performé » aux Championnats nationaux de patinage artistique à Saint John au Nouveau-Brunswick. (Photo : gracieuseté)



AVIS PUBLIC

### VENTE POUR NON-PAIEMENT DES IMPÔTS FONCIERS

AVIS est donné à l'effet que, par la résolution 390-12-2018, adoptée le 11 décembre 2018, le Conseil ordonne à la soussignée de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages des taxes foncières et droits sur les mutations immobilières dû, avec intérêts et frais, et qu'en conséquence lesdits immeubles seront vendus à l'enchère publique, au Pavillon Wilson, sis au 4B de la rue Principale, à Coteau-du-Lac, le **15 février 2019, à 14h.**

Seront exclus de la vente, les immeubles pour lesquels les taxes foncières de l'année 2018 et des années antérieures, ainsi que les droits de mutations immobilières dus en 2018 ou au cours des années antérieures, de même que les intérêts et les frais à la date du paiement, auront été acquittés avant le moment de la vente.

#### CONDITIONS DE LA VENTE

- Aucune offre ne peut être reçue si celui qui l'a faite ne déclare pas ses noms, qualité, profession et résidence. Toute personne qui désire se porter adjudicataire ou agir à titre de mandataire est invitée à s'inscrire au préalable le jour de la vente, soit de 13h30 à 14h, à l'endroit fixé pour la vente.
- L'adjudicataire doit payer **immédiatement** le prix de son adjudication. Ce **paiement total** doit être fait **AU COMPTANT** ou **PAR CHÈQUE VISÉ** à l'ordre de la Ville de Coteau-du-Lac. À défaut de paiement immédiat, l'officier chargé de la vente annule l'adjudication et remet sans délai l'immeuble en vente ou met fin à la vente. Dans ce dernier cas, les frais des nouveaux avis sont à la charge de l'adjudicataire en défaut.
- La vente transmet à l'adjudicataire tous les droits du propriétaire primitif sujet aux purges et conditions prévues à l'article 529 de la *Loi sur les cités et villes*, ainsi qu'au droit de retrait d'un (1) an prévu par ladite loi.
- La taxe fédérale sur les produits et services (TPS) et la taxe de vente provinciale (TVQ) s'appliquent à ces ventes, sauf s'il s'agit d'une fourniture exonérée telle la vente d'un immeuble d'habitation non neuf. Lorsque la fourniture est taxable et que l'adjudicataire est un inscrit auprès des gouvernements eu égard à ces taxes, il doit fournir ses numéros d'inscription au moment de l'adjudication.
- Aux fins de l'attestation prévue au *Code civil du Québec*, toute personne qui désire se porter adjudicataire ou déposer une offre pour une autre doit produire les documents suivants :
  - Pour une personne physique:** document avec photographie attestant de son identité;
  - Pour une personne morale:** copie de ses statuts d'incorporation de la personne morale; résolution indiquant le nom du représentant autorisé à enchérir pour la personne morale lors de la vente; attestation émise conformément à l'article 81 de la *Loi sur la publication légale des entreprises*, émanant de l'Inspecteur général des institutions financières.

Les immeubles ci-après décrits sont tous du cadastre officiel du Québec, circonscription foncière de Vaudreuil, dans les limites de la ville de Coteau-du-Lac.

# MATRICULE	PROPRIÉTAIRE	CADASTRE	SITUATION
5019-54-8592	Julie Isabelle	2045218	146, route 201

Donné à COTEAU-DU-LAC, ce 30<sup>e</sup> jour du mois de janvier 2019

Chantal Paquette  
Assistante-greffière  
/cp

>32086



PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE SALABERRY-DE-VALLEYFIELD

### ADOPTION ET REGISTRES RÈGLEMENTS 311-01 ET 356 REGISTRES : 11, 12, 13 ET 14 FÉVRIER 2019

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire **de l'ensemble de la municipalité.**

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. Lors de la séance ordinaire tenue le 22 janvier 2019, le conseil de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield a adopté les règlements suivants :

- Règlement 311-01** modifiant le Règlement 311 décrétant des travaux de prolongement des infrastructures de la rue de la Barrière ainsi qu'un emprunt de 4 000 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
- Règlement 356** décrétant des travaux de dragage au port de Salaberry-de-Valleyfield ainsi qu'un emprunt de 1 212 032 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

2. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que les Règlements 311-01 et 356 fassent l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Au préalable, elles doivent établir leur identité à visage découvert en présentant l'un des documents suivants :

- carte d'assurance-maladie;
- permis de conduire ou permis probatoire;
- passport canadien;
- certificat de statut d'Indien;
- carte d'identité des Forces canadiennes.

3. Les registres seront accessibles de 9 h à 19 h, les 11, 12, 13 et 14 février 2019, au Service du greffe de la Ville situé au 4<sup>e</sup> étage de l'hôtel de ville, 61, rue Sainte-Cécile, Salaberry-de-Valleyfield.

4. Le nombre de demandes requis pour que ces règlements fassent l'objet d'un scrutin référendaire est de 2 210. Si ce nombre n'est pas atteint, les Règlements 311-01 et 356 seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter.

5. Le résultat de la procédure d'enregistrement pour ces règlements sera annoncé à 19 h 5, le 14 février 2019, au Service du greffe de la Ville situé au 4<sup>e</sup> étage de l'hôtel de ville, 61, rue Sainte-Cécile, Salaberry-de-Valleyfield.

6. Les Règlements 311-01 et 356 peuvent être consultés au Service du greffe de la Ville pendant les heures normales de bureau.

**Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la municipalité**

7. Toute personne qui, le 22 janvier 2019 n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chapitre E-2.2) et remplit les conditions suivantes :

- être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins six (6) mois au Québec et être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
8. Tout propriétaire unique non résident d'un immeuble ou occupant unique non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
  - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

9. Tout copropriétaire indivis non résident d'un immeuble ou cooccupant non résident d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze (12) mois;
- être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins douze (12) mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

10. Personne morale :

- avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 22 janvier 2019 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

11. Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée ni être inscrit sur une liste référendaire à plus d'un titre.

SALABERRY-DE-VALLEYFIELD ce 25 janvier 2019.

Alain Gagnon, MAP, OMA  
Greffier

>35011

FAITES AFFAIRES AVEC UN COURTIER IMMOBILIER

le journal  
**Saint-François**

propulsé par  
**GRAVITÉ**  
MARKETING MEDIA WEB

Bienvenue  
dans la section

# IMMOBILIÈRE

VISIBILITÉ - PROTECTION - VALEUR JUSTE DE VOTRE MAISON

Agence immobilière Vendirect

**Vendirect.ca**  
agence immobilière

**Stéphane  
Duhaime**

stephaneduhaime.com  
Courtier immobilier

(450) 802-8888

COMMISSION

à partir de seulement

**1%**

SERVICE COMPLET  
MLS® et Centris®



Agence immobilière RE/MAX Défi (1996)

**RE/MAX**

DÉFI (1996)



*Toujours votre courtier  
par excellence!*

**Stéphane  
Scotto**

Bur.: 450 371-8878  
Cell.: 450 802-5980  
sscotto@videotron.ca  
Courtier immobilier



Agence immobilière RE/MAX Défi (1996) R.S.

**VOTRE PROPRIÉTÉ EST MA PRIORITÉ**

**REMO SABELLI** BAC, DA

courtier immobilier agréé **SERVICE GRATUIT**

**RE/MAX** Défi (1996) R.S.

Sous franchise de Re/Max Défi (1996) inc.  
Agence immobilière franchisée, indépendante et  
autonome de Re/Max Québec.

**450.371.8878**  
**450.567.1008**

Pour vendre rapidement à  
un prix acceptable  
pour vous.  
Pour savoir combien  
un acheteur paierait  
pour votre propriété...

**RE/MAX**



Agence immobilière RE/MAX Défi (1996)

**Louis  
LAFLÈCHE**

Courtier immobilier inc.

Un courtier performant  
7 jours sur 7

*Un choix logique...*

louislafleche.ca  
C 450 370-8662 T 450 371-8878



Meilleur vendeur 2015-2016-2017-2018

**72 ventes en 2018. Merci à tous mes clients!**

**RE/MAX**

DÉFI (1996)



## Deux défaites en 24 heures contre Granby Les Braves balayés par les Inouk

**DENIS BOURBONNAIS**  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**HOCKEY JUNIOR.** Les Braves de Valleyfield ont subi une deuxième défaite en 24 heures contre les Inouk de Granby, vendredi soir, alors qu'ils se sont inclinés par la marque de 6-3 au Centre sportif Léonard-Grondin.

Vaincue la veille au pointage de 5-2, la troupe campivallensienne devait faire face à nouveau au gardien de Salaberry-de-Valleyfield et ex-membre des Braves, Marc-Antoine Dufour. Le portier de 19 ans a été moins occupé que lors du match disputé à l'aréna Salaberry alors qu'il avait repoussé 39 des 41 rondelles dirigées vers lui. Vendredi, Dufour a reçu 29 lancers et il a vu ses coéquipiers lui procurer une avance confortable dès la période initiale.

Les Inouk se sont forgé une priorité de 4-0 grâce à 3 buts réussis en supériorité numérique au premier engagement. Les Granbyens ont ajouté à leur avance au 2<sup>e</sup> vingt et ils sont rentrés au vestiaire avec un écart de 5-0 après 40 minutes. Les protégés de l'entraîneur-chef Patrice Bosch ont décoché 19, 20 et 8 tirs pour un total de 47 sur le gardien des Braves, Samuel Richard, qui a été laissé à lui-même principalement au cours des deux premières périodes.



Les Braves de Valleyfield ont porté leur chandail « Vintage » pour souligner le mois (janvier) de sensibilisation de la maladie d'Alzheimer, jeudi dernier, lors de la visite des Inouk de Granby à l'aréna Salaberry. La directrice générale de la Société Alzheimer du Suroît, Tonya Thibodeau, et le président, François Barbeau, ont procédé à la mise au jeu protocolaire en présence de Mario Hébert, vice-président des opérations chez les Braves, et des capitaines des deux équipes. (Photo : Toby-Lynne P. Payne)

Vincent Lampron (7<sup>e</sup>), Tristan Belliveau (16<sup>e</sup>), William Leblanc (54<sup>e</sup>), tous sur le jeu de puissance, et Laurent Minville (12<sup>e</sup>) ont donné le ton au premier tiers alors que Jérémie Major (1<sup>er</sup>), également sur l'attaque massive en 2<sup>e</sup> période, a porté le score à 5-0. Nicolas Desgroseilliers (17<sup>e</sup>) a inscrit les Braves au tableau à 2:32 du 3<sup>e</sup> engagement mais la réplique est venue quelques minutes plus tard de Tristan Belliveau pour faire 6-1.

Nicolas Desgroseilliers (18<sup>e</sup>) y est allé de son 2<sup>e</sup> filet du match à 7:03 et Derek Dicaire a enfilé son 20<sup>e</sup> de la saison à mi-chemin dans la 3<sup>e</sup> période pour rétrécir la marge à 6-3. Ce fut toutefois trop peu, trop tard pour les Braves qui se sont creusé un trou trop profond pour en sortir avec la victoire.

Les unités spéciales ont joué gros dans le résultat final, les Inouk ayant capitalisé sur 4 de leurs 7 supériorités numériques comparativement à « 0 en 4 » du côté des Campivallensiens. Les Braves, qui avaient remporté 2 de leurs 3 affrontements contre les Inouk avant ce dernier aller-retour, auront donc été incapables de culminer leurs succès face à l'équipe de Granby.

La prochaine sortie ne sera pas plus facile pour les troupiers de l'entraîneur-chef David Rochon qui accueilleront le Collège Français de Longueuil à l'aréna Salaberry jeudi soir à compter de 19h30.

### TOUTES MES PROPRIÉTÉS À VENDRE



**Stéphane Duhaime inc.**  
Société par actions d'un courtier immobilier  
**450-802-8888**  
stephane.duhaime@hotmail.com

**Écono misez GROS**  
sur la commission!

MLS ET CENTRIS • DÉTAILS SUR VENDIRECT.CA

**Vendirect.ca**  
agence immobilière



**Diane Thibodeau**  
Courtier immobilier  
**450-544-0049**  
cptilite@sympatico.ca



**Geneviève L'Heureux**  
Courtier immobilier  
**450-807-5888**  
genevieve.lheureux@outlook.com

**Osez COMPARER**

#### VALLEYFIELD

28762104	499 DES POÈTES	388 800\$
18168418	327 ELLICE	159 900\$
24976183	53 BELVAL	255 000\$
15290861	17-19 DANIEL	159 000\$
24914843	177 DES VAGUES	169 900\$
22622904	200 CARRIERE APP.3	189 900\$
19571087	22 DES ROSELINS	569 000\$
9555299	1341 BORD DE L'EAU	314 900\$
10060124	251-251A DU MARCHÉ	179 900\$
10443349	184 LANDRY	279 900\$
10391892	61-61B FABRE	265 000\$
19647614	843 GRANDE-ÎLE	279 000\$
13147557	553 GOSSÉLIN	289 900\$
15823645	516-518 HÉBERT	299 000\$
22848914	86 CODEBECQ	175 000\$
13896541	43 TSSE VAILLANCOURT	189 900\$
19415384	693 BOULANGER	209 000\$

COMMISSION à partir de seulement  
**1%**  
SERVICE COMPLET  
MLS et Centris

\* Avec notre programme Association 2017<sup>th</sup> Vendirect<sup>SM</sup>  
Tous droits réservés.

#### HUNTINGDON

27620240	88-88A YORK	129 000\$
----------	-------------	-----------

#### HOWICK

19157791	10 STEWART	269 000\$
----------	------------	-----------

#### ÎLE BIZARD

20427008	756 CHERRIER	629 000\$
----------	--------------	-----------

#### LES CÈDRES

10358401	2252 CH. LOTBINIERE APP.39	115 000\$
16102451	235 CH ST-FRÉOL	299 000\$

#### LES COTEAUX

24411829	178 BAZINET	279 900\$
12363117	152 JULIEN	294 900\$
26911814	199 J E JEANNOTTE	315 000\$
22973569	122 LAURIE	199 000\$

#### PINCOURT

20526521	544 AVENUE FOREST APP 4	208 000\$
----------	-------------------------	-----------

#### BEAUHARNOIS

22113915	63 LUCIENNE-CHARETTE	309 000\$
----------	----------------------	-----------

#### SAINT-STANISLAS DE KOSTKA

11722386	235-237 PRINCIPALE	99 900\$
----------	--------------------	----------

#### RIVIÈRE-BEAUDETTE

24054312	175 DES ÉRABLES	349 000\$
----------	-----------------	-----------

#### NOUVEAU-BRUNSWICK

19031082	194 ST-FRANÇOIS	197 000\$
----------	-----------------	-----------

#### SAINT-LAZARE

14798149	2584, CH. STE-ANGÉLIQUE	389 900\$
----------	-------------------------	-----------

#### SAINTE-BARBE

24284622	30E RUE	59 000\$
----------	---------	----------

#### CHÂTEAUGUAY

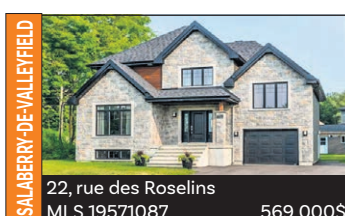
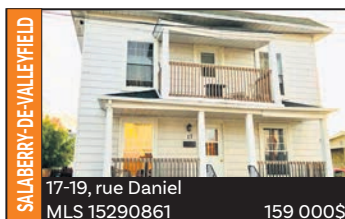
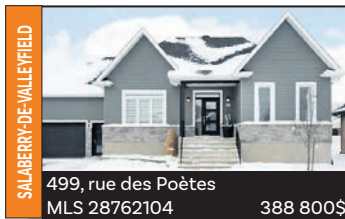
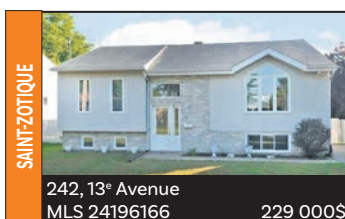
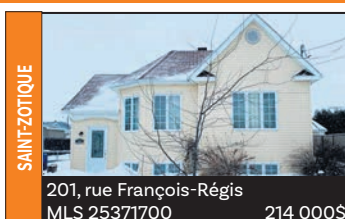
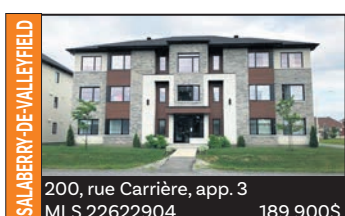
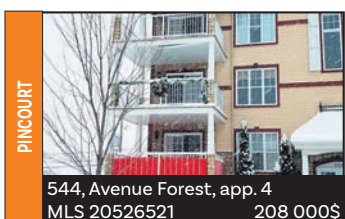
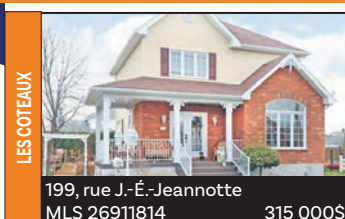
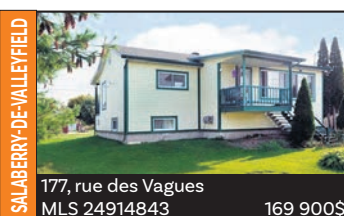
11446505	145 AUGER	375 000\$
----------	-----------	-----------

#### COTEAU-DU-LAC

17406702	40 DES MERLES	239 900\$
25172859	30 DES SITTELES	575 000\$
18645315	29 DES CHUTES	489 000\$

#### SAINT-ZOTIQUE

25371700	201 FRANCOIS REGIS	214 000\$
17155659	30 CERCLE DU RUBIS	224 900\$
28350661	305-69E AVENUE	325 000\$
28080245	394 LE DORAL	329 900\$
21522666	145-37E AVENUE	299 000\$
27371098	378 LE DORAL	279 000\$
24196166	242-13E AVENUE	229 000\$
9977520	155-58E AVENUE	619 000\$
25098797	382, 6E RUE	239 900\$
19325785	215-48E AVENUE	269 900\$
15703301	244-12E AVENUE	299 900\$



Plus c'est vu, plus vite c'est vendu!

**VISIBILITÉ 120 SITES WEB**

**20 ANS**  
d'expérience  
à votre service!

à partir de  
**2%**



&gt;35247



**PIERRE VIAU**  
.com

Courtier immobilier  
**450 601-7996**  
pierre@pierreviau.com

**STÉPHANIE LEWIS**

Courtier immobilier  
résidentiel  
**514 895-4446**  
lewis.immobilier@outlook.com



**VISITE LIBRE**

**DIMANCHE 3 FÉVRIER**  
14H À 16H

**REPRISE DE FINANCE**  
**299 000\$**



4091 - 4095, RUE DE L'ÉGLISE, FRANKLIN

CENTRIS  
27352041



**RE/MAX EXCELLENCE**

**MICHAEL LAPOLLA**  
Courtier immobilier  
Téléphone : 514-354-6240

Station-service avec dépanneur  
et maison de type cottage inclus,  
**299 000\$!**

3 locaux complètement indépendants  
avec beaucoup de potentiel  
**SUPER OCCASION D'AFFAIRES À NE PAS MANQUER!**

Maison à étages avec grand terrain  
et piscine creusée.

&gt;34344

## Les 4 et 5 février à l'Édifice Raphaël-Barrette Inscriptions à l'Association du baseball amateur de Valleyfield

**DENIS BOURBONNAIS**  
dbourbonnais@gravitemedia.com

**BASEBALL.** L'Association du baseball amateur de Valleyfield tiendra sa séance d'inscriptions annuelle, le lundi 4 février et le mardi 5 février, à la salle Marie-Jeanne-Perron-Clairmont de l'Édifice Raphaël-Barrette au 222, rue Alphonse-Desjardins à Salaberry-de-Valleyfield.

Il sera possible de s'inscrire de 19 h à 21 h, les deux jours, au rez-de-chaussée du bâtiment qui abritait autrefois la Caisse populaire Sacré-Cœur. L'année dernière, quelque 160 jeunes joueurs avaient pratiqué le baseball au sein de l'ABAV, toutes catégories confondues.

Avis aux jeunes d'âge atome (8 ans) et à tous ceux qui s'inscrivent pour la première fois dans une catégorie (moustique, pee-wee, bantam, midjet): il est important de déposer avec le formulaire et les deux chèques (inscription et dépôt), une photocopie de la carte d'assurance maladie de l'enfant, une photocopie de son bulletin scolaire ainsi que 3 autres photocopies. Il s'agit de la taxe scolaire, des taxes municipales et du compte d'Hydro-Québec ou de téléphone pour des besoins de vérification de l'adresse postale.



L'Association de baseball amateur de Valleyfield s'attend à accueillir plus de 160 jeunes lors de sa séance d'inscriptions annuelle, les 4 et 5 février.

(Photo: Journal Saint-François - Pierre Langevin)

Le marché est propice  
à la vente de votre propriété,  
**contactez-moi!**



à partir de **2%**

&gt;34933



**Janik Lafleur**  
courtier immobilier  
450.802.5230  
janiklafleur.com

**RE/MAX Platine**  
Agence immobilière



**Karine Grenier**  
Courtier Immobilier Résidentiel  
**514 713-8054**  
Karine.grenier@remax-quebec.com



**VISITE LIBRE Le dimanche 3 février 2019**  
de 14 h à 16 h

**9, RUE SADLER, ORMSTOWN**



**225 000\$**

Directement au coeur du village d'Ormstown, cette propriété se démarque par son nombre chambres et ses grandes pièces. Beaucoup de rénovations majeures et de qualités sont faites pour améliorer son confort et son côté pratique. Idéal pour les grandes familles. À une distance de marche de tous les services. Cette propriété saura vous surprendre.

Centris : 24816178

**VISITE LIBRE** Dimanche 3 février  
14 h à 16 h

**1522, route 138, GODMANCHESTER**

Spacieux Bungalow - 5 chambres et 2 salles de bains. 16,107 pieds carrés de terrain. Seulement 2 km du village de Huntingdon. Maison parfaite pour une grande famille!



**MLS 15910762**

**175 000\$**

**NOUVEAU**  
**Très-Saint-Sacrement**



**MLS 17824686**

**329 000\$**

**NOUVEAU**  
**Beauharnois**



**MLS 28097115**

**154 000\$**

&gt;34962



votre rêve à l'abri  
Pour en savoir plus, contactez-moi



**Charles Robert**  
Courtier immobilier - Real Estate Broker

**514.346.3908**

**charles-robert.com**

charlesrobert321@gmail.com



Assurance  
**Tranquilli-T**  
incluse

**Sécuri-T**  
Sécurité de versements hypothécaires  
incluse

L'équipe pour vous!



> 35398

**Marie-Claude  
PILON**

Courtier  
immobilier

514 262-4354

**Jacques  
LAPLANTE**

Courtier  
immobilier agréé  
jlaplante@royaljordan.com

450 267-3139

**Marie-Lynn  
ANDRÉ**

Courtier  
immobilier agréé

450 370-9599

Compétence et expérience font toute la différence

Appellez-nous!  
Faites-vous confiance pour un

**RÉ/SULTAT  
MAX/IMUM**



**ROYAL (JORDAN) J.L. INC**

Franchisée indépendante et autonome  
de RE/MAX Québec inc.

Agence immobilière franchisée autonome  
et indépendante de Re/Max Royal (Jordan) inc.

equipejacqueslaplante.com

GRANDE-ÎLE



3 CHAMBRES ET PLUS, SITUÉ DANS UN CERCLE.  
GARAGE

POINTE-DES-CASCADES



**VENDU EN  
1 SEMAINE**

LES COTEAUX



**VENDU EN  
15 JOURS**

STE-BARBE



10 MINUTES DE VALLEYFIELD, FONCTIONNELLE,  
CONST. 2015

VALLEYFIELD



GRAND BUNGALOW, FACE POLYVALENTE,  
LOGEMENT SOUS-SOL

VALLEYFIELD



2 CONDOS À VENDRE 1X RDC ET 1X 3E ÉTAGES.  
CENTRE-VILLE

21 Cité des Jeunes, #100, Vaudreuil-Dorion, Qc J7V 0N3

**Bur.: 450 455-5747**

**Christian  
GAREAU**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
72, GRANDE-ÎLE, VALLEYFIELD

**ROYAL LEPAGE**  
MÉRITAS DU SUROIT  
450 377-6636



POUR PLUS DE DÉTAILS SUR NOS PROPRIÉTÉS

**CHRISTIANGAREAU.CA**



2017-2018  
**CLUB DES ÉLITES**  
ROYAL LEPAGE

ROYAL LEPAGE  
**PRIX 2017-2018  
DIAMANT**

**10** ROYAL LEPAGE  
**CLUB DES  
DIX 2017-2018**  
INDIVIDUEL - QUÉBEC

ROYAL LEPAGE  
**PRIX  
Excellence**  
MEMBRE À VIE

33511



**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

Situé au cœur du centre-ville, ce condo vous offre un style de vie tout à fait  
exceptionnel. De construction et d'une décoration haut de gamme, vous  
serez parmi les privilégiés qui habitent cet immeuble.



**SAINT-POLYCARPE**

Aux allures contemporaines (57), cette propriété de 12 pièces, dont 5  
chambres à coucher, vous offre tout pour votre famille. C'est autour  
de sa vaste cuisine ouverte de style contemporaine que vous pourrez  
échanger avec votre famille ou entre amis. Vous pourrez ensuite profiter  
de son immense solarium 3 saisons avec Spa. Tout, pour une qualité de  
vie exceptionnelle.



**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

Au cœur du centre-ville (48) Cette propriété impeccable, de 3 chambres à  
coucher, est clé en main à tous les niveaux. Sa cuisine moderne, ses pièces  
spacieuses, son patio extérieur avec abri fixe et son jardin complètement  
aménagé ne sont que quelques atouts que cette demeure vous offre. Une  
visite s'impose!



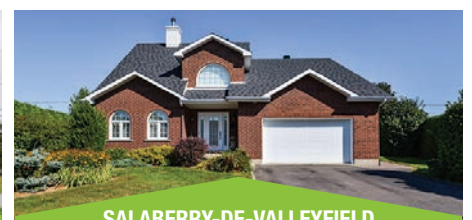
**SAINT-STANISLAS-DE-KOSTKA**

Site commercial (12) De style Canadienne, cette propriété vous charmera  
avec ses aménagements extérieurs et intérieurs. Vous y retrouverez luxe  
et commodité. Un intérieur tout à fait exceptionnel, un style contemporain,  
des boiseries de bois franc exotique, une cuisine raffinée avec grand  
comptoir de granit, raviront tous vos convives. Laissez-vous charmer!



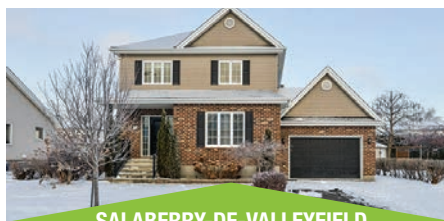
**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

La vie de condo pour aussi peu \$\$\$ (35) Offrez-vous une qualité de vie,  
voyagez sans inquiétudes et optez pour un condo à peu de frais. De plus,  
cet appartement de 4.5 pièces, avec foyer au gaz, est au niveau du rez-  
de-chaussée et est situé à proximité de l'autoroute 30. Vous y trouverez  
votre compte à coup sûr!



**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

Enfin de l'espace (680) Cette spacieuse propriété, de 4 c.à.c, vous offre  
la qualité de vie que vous recherchez. Tout d'abord, un salon avec foyer  
au bois pour vos soirées d'hiver chaleureuses, une cuisine tout à fait  
exceptionnelle pour vos rencontres familiales ou amicales et enfin un côté  
jardin très privé avec piscine creusée pour profiter d'un été ensoleillé.



**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

Clé en main (709) Située dans un quartier très paisible, cette propriété, de  
12 pièces, vous offre une qualité de vie pour toute la famille. Remise au goût  
du jour, vous serez en mesure d'apprécier chaque minute sans même lever  
le petit doigt. À l'extérieur, se retrouve un très grand patio privé avec spa afin  
profiter de vos étés ensoleillés. Contactez-moi pour une visite!



**SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**

Secteur la baie (37) Cette propriété, de 4 c.à.c, vous offrira un petit coin  
privé. Plusieurs rénovations ont été faites au courant des années passées.  
De plus, cette demeure vous propose une piscine creusée complètement  
restaurée avec son aménagement paysagé ainsi qu'un spa d'une valeur de  
11 500 \$. Offrez-vous cette chance!

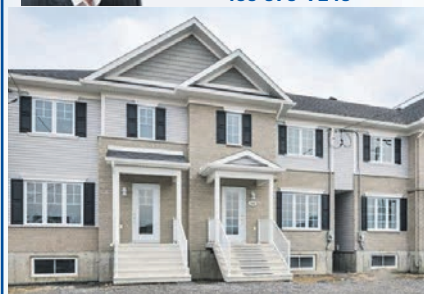


**EN CONSTRUCTION**

**SECTEUR GRANDE-ÎLE**

À proximité de l'autoroute 20, cet  
emplacement sera votre premier  
choix. De style contemporain, ce  
semi-détaché est situé dans un  
quartier homogène, près de la piste  
cyclable, du fleuve et du terrain de  
golf, où la nature sera certainement  
le centre de vos priorités. Disponible  
dès le 1 mai 2019.

AGENCE IMMOBILIÈRE

**RE/MAX DÉFI (1996)****450 371-8878****www.remax-quebec.com**Tranquilli-T  
RE/MAXSécuri-T  
Sécurité de versements hypothécairesIntégri-T  
Garantie de qualité  
du bâtiment**ON S'OCCUPE  
DE TOUT****Seul votre courtier RE/MAX possède le programme qui rembourse votre versement ou votre marge de crédit hypothécaire en cas de perte d'emploi.****CONTACTEZ RE/MAX DÉFI (1996) IMMÉDIATEMENT.****VISITE LIBRE****Jean-Louis Campeau**  
Courtier immobilier  
450 370-7243**VISITE LIBRE  
DIMANCHE  
3 FÉVRIER 2019  
DE 13H À 16H  
372, RUE JOSIANNE,  
SAINT-ZOTIQUE****Julie Lemire**  
Courtier immobilier  
450 267-8878**NOUVEAU COTEAU-DU-LAC  
BORD DE L'EAU**

Maison de «PRESTIGE» situé directement au bord de l'eau et ayant subi plusieurs rénovations majeures. Cuisine &amp; salle à manger ensoleillée avec fenestration abondante et vue imprenable sur le lac. Plafond de 9 pieds au RDC. Tous les matériaux utilisés sont de haut de gamme. Terrain 13256 Pc avec aménagement paysagé professionnel. Un «CLÉ EN MAIN»!

**Eliane Champagne**  
Courtier immobilier  
450 371-8878**NOUVEAU - BEAUHARNOIS**

Vue sur le Lac St-Louis: Melocheville Spacieux bungalow 4 CAC, 2 SDB. Chaleureuse salle familiale au s-s. Garde-robe de cèdre. Grand terrain 11,900pc cour arrière clôturée. Toiture 2015. Très bien entretenu et bien situé, à proximité de l'Autoroute 30 et à deux pas du service d'autobus. www.remax-quebec.com #10466157

**Martin Cardinal**  
Courtier immobilier  
450 802-2273**VAUDREUIL-DORIN**

Belle propriété de 3 chambres sur le même plancher, foyer au sous-sol et garage détaché. Situé dans un beau secteur familial et recherché. Train de banlieue à proximité et près de tous les services.

**Stéphane Scotto**  
Courtier immobilier  
450 802-5980**VALLEYFIELD**

Joli cottage jumelé situé dans un secteur recherché et familial. Faut voir, Rapport d'inspection 2012 disponible sur demande avec promesse d'achat.

**Remo Sabelli**  
Courtier immobilier agréé  
450 567-1008**CLÉ EN MAIN!**

106, rue Des Noyers, Saint-Zotique: Jolie propriété de 4 grandes cac et 2 sdb complètes. Pièces spacieuses et fenestration abondante. Plancher de bois franc au rez-de-chaussée, dans un secteur très familial. Belle salle familiale de 26 x 18.8 au sous-sol. Garage 12 X 21. Superbe cours aménagé et grand patio de 12x12 et cabanon. À voir absolument!

**Michelle Bourassa**  
Courtier immobilier  
450 288-2384**NOUVEAU - VALLEYFIELD**

Au coeur du centre-ville, propriété grandiose de 3 étages, superficie habitable 3102 p.c., 15 pièces plus sous-sol! Présentement, le rez-de-chaussée est utilisé comme d'atelier d'art, les 2e et 3e étages sont habités par les vendeurs. Implanter-y votre commerce ou profitez de cette magnifique demeure avec votre famille!

**Judy Pomminville**  
Courtier immobilier  
450 601-2333**OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES**

INVESTISSEURS IMMOBILIER UNIQUE et INCROYABLE IMMENSE POINTE directement sur le bord du Fleuve à Valleyfield (St-Thimothé) 5-13, av. Julien, Valleyfield. Possibilité de développer un projet domiciliaire avec plusieurs lots de terrains sur le bord de l'eau

**Pierre Hébert**  
Courtier immobilier  
514 262-0050**TRANSFERT - OCCUPATION RAPIDE!**

Belle propriété jumelée, situé près de tous les services, grandes pièces bien éclairées, planchers de bois franc, salle de bain avec douche séparée, entrée pavée, secteur homogène et familial, accès rapide à l'autoroute 30, occupation flexible. FAITE VITE!

**Sylvia Michielli**  
Courtier immobilier agréé  
450 601-8104**SECTEUR PAISIBLE**

Charmante propriété à aire ouverte, 3 chambres à coucher, planchers de bois, armoires en merisier, terrain de 8630 pieds carrés, sous-sol aménagé, garage détaché. Le tout dans un secteur convivial près de nombreux services!

**Louis Lafleche**  
immobilier inc.  
Société par actions  
d'un courtier immobilier  
450-370-8662

Chaleureux bungalow de 3 chambres au rdc, et 1 chambre au sous-sol. Superbe cuisine avec armoires en polyester et comptoir de granite. Maison de plus de 1 220 P.c. habitable, bien entretenue au fil des années, grandes pièces avec fenestrations abondantes. Terrain privé de 11 400 P.c. À proximité du parc et de la piste cyclable. Une visite s'impose!

**Réjean Croteau**  
Courtier immobilier  
450 567-0071**NOUVEAU BEAUHARNOIS**

0009 DUPLEX Luxueux et spacieux pour propriétaire occupant, Foyer 3 faces salon et salle à manger, 2 CAC dont 1 avec foyer mural au gaz et SDB attenante, douche céramique, Piscine creusée et clôturée et cour clôturée! Accès rapide Autoroute 30.

**René Leblanc**  
Courtier immobilier  
450 377-6953**FAITES UNE OFFRE!**

HAVELOCK: Terre agricole 61 arpents majoritairement boisée (érablière) zonée agricole et forestier. Ferme style (hobby farm) peut permettre la culture/l'élevage d'animaux en plus de l'érablière. Très privé, accès à la propriété style domaine (barrière électrique à l'entrée). VENDEUR TRÈS MOTIVÉ!

**Bernard St-Jacques**  
Courtier immobilier  
450 270-8878**OCCUPATION IMMÉDIATE!**

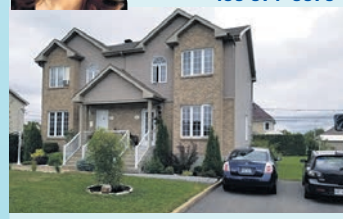
Très grande maison rénovée avec bon goût et luxe.

**Chantal Lévesque**  
Courtier immobilier agréé  
514 217-5725**DUNDEE 216 500\$**

Très grande bâtisse en zone villégiature, anciennement utilisée comme Bar &amp; salle de spectacle. Située sur la route 132 à 1 KM des frontières. La bâtisse est située sur 2 acres de terrain très privé, comprenant 3 bâtiments. La propriété possède 11 chambres et une très grande salle de 54 X 29. Nécessite quelques travaux mais avec un grand potentiel. Centris # 12326931

**Louis-André Charland**  
Courtier immobilier  
450 374-3432**PRIX RÉDUIT!**

Située face au canal que vous pouvez profiter et même en acheter une partie! À 1 minute du site enchanteur de l'Île Raymond Tranquillité garantie! Vendeur très motivé, faites une offre!!!

**Eliane Champagne**  
Courtier immobilier  
450 371-8878

Joli jumelé de 3 chambres. Spacieux rez-de-chaussée à aire ouverte. Salle d'eau et L/S au R/C. Fenestration généreuse. Deux grandes chambres à l'étage ainsi que la salle de bain complète avec douche séparée. Grand terrain de 5000pc, cour arrière bordée de haies de cèdre. 4 places de stationnement. À proximité de l'Autoroute 30. Centris # 17456606

**CONTACTEZ-NOUS  
POUR  
L'ESTIMATION GRATUITE  
DE LA VALEUR MARCHANDE  
DE VOTRE PROPRIÉTÉ!****VALLEYFIELD**  
121 ALEXANDRE (LOCAL) 21  
450 371-8878**BEAUHARNOIS**  
499 ELLICE  
450 395-0878**LES COTEAUX**  
72, ROUTE 338  
450 267-8878**HUNTINGDON**  
450 264-6297

**DOMICILIA**  
agence immobilière



POUR L'AMOUR DU MÉTIER

**CIRCUIT DES VISITES LIBRES DIMANCHE 3 FÉVRIER**

13H À 13H30



989, Léger, Valleyfield 269 000\$

13H30 À 14H00



1420, Boul. Bord de l'eau, Valleyfield 315 945\$

**VISITE LIBRE DIMANCHE 3 FÉVRIER DE  
14H À 16H**



33, des Prés, Coteau-du-Lac 279 000\$

14H00 À 14H30



173, Landry, Valleyfield 279 000\$

14H30 À 15H00



650, Nicolas, Valleyfield 249 900\$



115, Rue Notre-Dame, Valleyfield 174 000\$



208, Chemin du Golf, Valleyfield 129 900\$

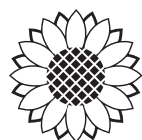


**AVEC BACHELOR**

26, Gaspard-Martineau, Valleyfield 255 000\$



337, Tsse St-Pierre, Les Coteaux 399 000\$



**NOUVEAUTÉ**

**CONTACTEZ-NOUS**

450 377.2474 · [domicilia.com](http://domicilia.com)

175, rue Salaberry, Salaberry-de-Valleyfield



Québec

### AUDI A4 2017

- Kom fort plus
- Quatro
- Toit ouvrant
- Aucun accident
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

61 912 KM

PRIX: 30 995 \$ RABAIS: -1735 \$

PRIX DE VENTE: **30 822\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SORENTO 2015 LX

- Sièges chauffants
- Bluetooth
- Démarreur à distances
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

61 912 KM

PRIX: 15 495 \$ RABAIS: -9735 \$

PRIX DE VENTE: **14 522\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SOUL 2015 EX

- Bluetooth
- Sièges chauffants
- Jantes en alliage
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

47 354 KM

PRIX: 14 494 \$ RABAIS: -632 \$

PRIX DE VENTE: **13 862\$**

Je me souviens

Québec

### CHEVROLET SONIC 2017 LT

- Climatiseur
- Caméra de recul
- Bluetooth
- Mag
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

56 876 KM

PRIX: 13 495 \$ RABAIS: -903 \$

PRIX DE VENTE: **12 592\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SORENTO 2011 EX LUXE

- Toit ouvrant
- Intérieur en cuir
- Bluetooth
- Régulateur de vitesse
- Caméra de recul
- Jantes en alliage
- Démarrage sans clé
- AUTOMATIQUE

174 226 KM

PRIX: 10 955 \$ RABAIS: -223 \$

PRIX DE VENTE: **10 732\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2012 EX

- Toit
- Jantes en alliage
- Phares antibrouillards
- Régulateur de vitesse
- Régulateur de vitesse
- MANUELLE

91 057 KM

PRIX: 8 410 \$ RABAIS: -958 \$

PRIX DE VENTE: **7 452\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SORENTO 2016

- 2.0L Turbo LX+
- Sièges chauffants
- Caméra de recul
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

48 549 KM

PRIX: 24 495 \$ RABAIS: -2 673 \$

PRIX DE VENTE: **21 822\$**

Je me souviens

Québec

### FIAT 500 2013

- Sport
- Freins et pneus été neufs
- Inclus pneus hivers sport
- MANUELLE

34 588 KM

PRIX: 9 495 \$ RABAIS: -1 173 \$

PRIX DE VENTE: **8 322\$**

Je me souviens

Québec

### KIA FORTE 2014 EX

- Sièges chauffants
- Caméra de recul
- Bluetooth
- Commandes audios au volant
- Régulateur de vitesse

78 214 KM

PRIX: 10 995 \$ RABAIS: -1 113 \$

PRIX DE VENTE: **9 882\$**

Je me souviens

Québec

### KIA FORTE 5-DOOR 2016 LX+

- Jantes en alliage
- Sièges chauffants
- Bluetooth
- AUTOMATIQUE

GARANTIE DU MANUFACTURIER

76 000 KM

PRIX: 13 459 \$ RABAIS: -537 \$

PRIX DE VENTE: **12 922\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SORENTO 2017 LX V6 AWD

- Bluetooth
- Sièges chauffants
- mag
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

59 500 KM

PRIX: 27 495 \$ RABAIS: -1 573 \$

PRIX DE VENTE: **25 922\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2015 LX+

- Sièges chauffants
- Régulateur de vitesse
- Bluetooth
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

68 654 KM

PRIX: 11 948 \$ RABAIS: -1 066 \$

PRIX DE VENTE: **10 882\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2016 SX

- Intérieur en cuir
- Caméra de recul
- Bluetooth
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

8 813 KM

PRIX: 14 995 \$ RABAIS: -1 053 \$

PRIX DE VENTE: **13 942\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2016 LX+

- Sièges chauffants
- Régulateur de vitesse
- Bluetooth
- MANUELLE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

98 020 KM

PRIX: 9 985 \$ RABAIS: -1 463 \$

PRIX DE VENTE: **8 522\$**

Je me souviens

Québec

### KIA FORTE 5-DOOR 2016 SX LUXE

- Système de navigation
- Intérieur en cuir
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

56 200 KM

PRIX: 17 995 \$ RABAIS: -573 \$

PRIX DE VENTE: **17 422\$**

Je me souviens

Québec

### KIA SORENTO 2012 LX

- Bluetooth
- Sièges chauffants
- Climatiseur
- Commandes audios au volant
- Jantes en alliage
- Phares antibrouillards
- AUTOMATIQUE

54 500 KM

PRIX: 12 995 \$ RABAIS: -573 \$

PRIX DE VENTE: **12 422\$**

Je me souviens

Québec

### KIA OPTIMA 2013 EX+ TURBO

- Intérieur en cuir
- Toit ouvrant
- Bluetooth
- Climatiseur automatique
- Sièges chauffants
- Commandes audios au volant
- AUTOMATIQUE

94 123 KM

PRIX: 13 495 \$ RABAIS: -1 173 \$

PRIX DE VENTE: **12 322\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2018 LX+

- Caméra de recul
- Régulateur de vitesse
- Bluetooth
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

27 900 KM

PRIX: 15 495 \$ RABAIS: -573 \$

PRIX DE VENTE: **14 922\$**

Je me souviens

Québec

### KIA RIO 2017 LX+

- Régulateur de vitesse
- Climatiseur
- Bluetooth
- AUTOMATIQUE

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

48 500 KM

PRIX: 15 495 \$ RABAIS: -3 003 \$

PRIX DE VENTE: **12 492\$**

Je me souviens

Québec

### JAGUAR F-TYPE 2017 F-TYPE R\*\*

BALANCE DE GARANTIE DU MANUFACTURIER

29 125 KM

PRIX: 94 995 \$ RABAIS: -2 353 \$

PRIX DE VENTE: **92 642\$**

Je me souviens